工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
中華民國僑務委員會登記證
中華民國內政部登記證
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話
編輯部：二六七八九
採訪部：一五二五二
營業部：二四二九六
廣告部：二二一六〇
社長室：二五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
新聞紙第六三五八號
出紙壹大張　售價壹毫

今日天氣：吹和緩東風，天色良好。

蘇原子潛艇二艘在太平洋活動
美海軍參謀長警告提防共黨侵略

【檀香山九日合衆國際社電】「檀香山廣告報」今日稱：蘇俄有原子潛艇三艘在太平洋內活動。該報引軍方可靠人士之說法稱：此三原子潛艇爲蘇俄現有原子潛艇實力之半數。據稱：另外三艘正隨蘇俄大西洋艦隊從事活動。該報稱：在太平洋內活動之三艘蘇俄原子潛艇，其性能恐與美國之原子潛艇相等，輕而易舉地可由蘇俄海口潛航至夏威夷群島及由夏威夷群島潛航返蘇俄海口。美太平洋艦隊司令霍伍德上將最近稱：太平洋內無蘇俄原子潛艇，稍後則謂：蘇俄如以原子潛艇編入其太平洋艦隊，自將有其「合理」之處。此間霍氏總部之發言人稱：美海軍之正式看法，認無任何證據，顯示太平洋內有蘇俄原子潛艇。「檀香山廣告報」則稱：該報消息來源方面表示：太平洋內「的確」有蘇俄原子潛艇活動。

【巴爾的摩八日合衆國際社電】美國海軍參謀長柏爾克海軍上將今晚稱：「一枝速率快、出擊力強、核子裝備之海軍，乃對付一次大規模襲擊之美國最大阻嚇力量，同時，亦是對付共黨所發動之有限度戰爭之答覆。」柏氏對世界問題學會致詞稱：海軍之「北極星」彈道飛彈將爲美國獻出最佳之防衛，遏止了一場核子戰爭之爆發。渠謂：「理想之嚇阻實力，乃一種無論敵人如何做法，均難以將之毀滅，以及必然給予敵人以報復之恐嚇實力。此一種阻嚇實力，在未進行報復之前，仍具有深思熟慮之時間。」柏爾克海軍上將謂：渠認爲一場全面性核子戰爭，在此時機不會發生，因爲共黨知道美國有能力消滅彼等。渠謂：「但是，共黨經常嘗試，在世界各地之試探，極容易演變成爲如在韓國、台灣海峽或者在寮國之地方性蠶食侵略。」柏氏謂：「爲使海軍正確地達成其任務，海軍必須各種各類之艦艇、飛機及武器。」渠稱：

華盛頓「晚星報」指出 艾森豪訪問印度 對亞洲影響極大

【華盛頓九日美聯社電】此間「晚星報」今日於社論中稱：「就亞洲而論，艾森豪總統本次訪問三大洲之頻繁旅行，經已臻於最高潮。目前，印度與其採「中立」立場之政府對中共存心極端憂慮，艾氏於此際行抵印度，惟是，渠對中共之威脅無可明確爲力，因渠此行非抱就此類事協商具體決定之談判任務。然而，渠與印度總理尼赫魯無疑將就此事長談，亦將商談印度與巴基斯坦關係改善政治、經濟與軍事關係之可能性。就此而言，艾氏在印京新德里訪問（稽留時間爲在本次被訪各地停留時間之冠）結果，對亞洲與整個世界可能均極重要。」

艾氏定於今日與尼赫魯會談

【新德里十日路透社電】印度總理尼赫魯與艾森豪總統，本日將進行共事務。彼等將開始會談各項重要國際問題，包括東西方高峯會議，裁減軍備，艾森豪總統最近與克魯曉夫之會談，中共與印度邊境糾紛，與印度本身之發展問題。彼等未有擬定若何議程，彼等將作爲老朋友而會談。艾森豪總統將於下午在國會大廈中央禮堂向印度國會之七五〇名議員發表一次重要演說，該國會大廈曾被利用爲蘇聯領袖克魯曉夫與布加甯暨中共總理周恩來發表重要演說之場所。艾森豪之日程，將以驅車前往朱木納河畔甘地於一九四八年一月三十日被暗殺後舉行火葬之地點，並放置一個花圈致祭爲其開端。印度總統普拉薩，將於晚間在新德里總統府舉行最盛大之國宴，爲艾森豪總統洗塵。

【華盛頓九日路透社電】美總統艾森豪與阿富汗國王沙希爾今日在阿富汗首都喀布爾發佈之聯合公報，彌共要點如下：艾氏保證，美援繼續協助阿富汗，致力促進經濟與社會建設。雙方同認：今日，國際糾紛急需藉和平方式解決，雙方且認：世界需要和平，特別需此使世人以精力致力「發展」與「人類福利」，此等具建設性之工作，同時，雙方無保留地認聯合國憲章之原則爲國際活動之準則，沙氏極望西方盟國行政元首將開之高峯會議與艾氏訪俄之行，致具體結果。艾、沙兩氏進一步地表示，覺得實際可行之基礎：希望不久能爲裁軍。

印人熱烈歡迎艾克 人如潮湧花瓣沒脛

【新德里十日美聯社電】亞洲最大民主國家，於星期三晚在一次適出控制情感異常激動之一次歡迎中，迎迓艾森豪總統。秘密警察衛隊，曾一度趕速進入車內，坐於美總統之側，因以千計之印度人曾在一次異常激動與使人驚嚴所表現之景象中，擠迫美總統所乘坐之汽車。但艾森豪總統卒能通過該等人羣，渠雖然甚爲厭倦，但仍頻頻露出笑容。渠告知印度總理尼赫魯謂：「完全不能動彈」。約有一百五十萬人，曾參加此個國家對一個外國訪問人員所曾給與最盛大之歡迎。該等人羣曾衝破警察警戒綫，迭次使到艾森豪總統偕尼赫魯所乘搭之色「加府力」轎車不能行進。在干諾廣場市區中心，艾森豪總統與尼赫魯曾被高聲歡呼之人海所包圍，達十五分鐘之久。最後，一架警察吉普車，設法衝入該人羣之內，尼赫魯遂離開艾森豪總統之汽車，乘坐在前面之吉普車，兩個秘密警察人員，進入艾森豪總統之汽車內坐於其側，尼赫魯則立於前面之吉普車上頻頻向人員揮手示意，要彼等散開。隨後該汽車隊到達一個較不擁擠之地點，尼赫魯坐回艾森豪總統之汽車。艾森豪總統由機場通至印度總統府之十一哩路程完畢時，在艾森豪總統腳下之花瓣，已深至沒脛矣。

英國防大臣表示 德所需核子彈頭 由北約組織保管

【倫敦九日路透社電】據英國國防大臣威金生本日宣稱：對西德部隊使用各項飛彈所需要之任何核子彈頭，將在歐洲盟軍統帥控制下由北大西洋公約組織原子庫加以保管。威氏係在下議院答覆關於西德國防部長史特羅斯最近在德國所發表談話之詢問。工黨議員史文格勸曾詢問渠討論以核子武器供應與德國之問題至何許程度。威金生答謂：「余曾與史特羅斯商討英德互相合作之可能性，俾發展與生產一種新的地面對地面飛彈，俾在戰地支持陸軍之用，假如該一項武器能爲有關適當當局所接納的話。此種飛彈，將配備有核子彈頭。對西德部隊使用各項飛彈所需要之任何核子彈頭，將在歐洲聯軍統帥之控制下由北大西洋公約組織原子庫加以保管。」

美雷神飛彈爲英第一綫武器

【倫敦九日路透社電】英空軍大臣華德今日稱：美「雷神式」中程彈道飛彈，已能列爲英皇家空軍第一綫實用武器之一部分，使英政府殊感滿意。華氏答覆英工黨議員齊利亞卡斯之詢問如上。齊氏詢問宣佈英境雷神式飛彈爲實用武器之立場，華氏稱：此一宣佈之決定，由於在美所作試射

聯大昨日通過議案 重新促蘇匈兩國 應遵守聯大議案
對蘇匈鎮壓匈人表示遺憾

【紐約聯合國九日路透社電】聯大本日通過一項議案，重新呼籲匈牙利與蘇聯遵守聯大日前對匈牙利問題所通過之一切議案。該項由廿四國所發起之提案，對於該兩國不理會其各項建議，表示遺憾。此等建議，包括蘇聯軍隊由匈牙利撤退與在該國尊重人權。其票數爲五十三票贊成，十票反對，十七票棄權。缺席者有兩個會員國。該項問題係聯大特別代表門羅之主動被提出辯論之第四次，該聯大特別代表門羅，曾報告在匈牙利之「鎮壓制度」依然維持不變。該議案並請求門羅（渠於一九五七年曾任聯大主席）「繼續其努力」，俾設法使到聯大各項呼籲獲得遵從。日本與馬來亞均投票支持該項議案。

聯大通過議案 促藉和平途徑 使韓獲得統一 並促南北韓早日選舉

【聯合國九日路透社電】聯大今日再次贊成藉和平途徑使韓國成爲統一與獨立之民主國家，由民選政府治理。聯大今日對持此一主張之建議從事表決，以五十四票對九票（另有十七國棄權）通過。建議同時主張「有關之共黨國家」贊成此一目標，並應同意南北韓早日舉行真正自由選舉，建議另又主張：聯合國之韓國統一復興委員會應繼續工作。

諾斯達德將軍表示 美對北約貢獻 絕對不會減少

【華盛頓九日法新社電】消息靈通外交人士本日在此間宣稱：艾森豪總統於去週啓程前往十一國旅行之前，曾明白表示渠對於所傳美國擬欲減其對北大西洋公約組織各項貢獻之消息，感到不快。若干週以來，在若干西歐首都所傳出之消息，均稱美國在最近將來將實行該等裁減辦法之消息，曾在美國有關方面引起莫大之驚愕心理。歐洲盟軍統帥諾斯達德將軍答問稱：美國對於遵守北大西洋公約組織所負之義務，一如以前堅決。渠最近與國務卿赫達舉行一次會談之後發表上項演說。

英陸軍大臣索姆斯頃答眾議員之質詢稱：「雷鳥式」飛彈爲現有之最佳「地對空」之製造，按：此種飛彈，係供陸軍使用。

老克在烏克蘭 又發狂妄謬論

【莫斯科九日路透社電】蘇俄「塔斯社」報導：蘇俄總理克魯曉夫，今日在烏克蘭西部羅佛市之「羅佛汽車製造廠」內對該廠職工稱：「余斷言吾人將可取得和平」。渠稱：「吾人將可取得和平，環球之人均望和平。然此僅係一端而已，主要原因乃因爲世界目前有社會主義陣營存在，此股強勁力量，吾人之敵反對我們的國家從事社會主義建設。惟彼不能成功遏止，吾人極可能達到獲致永久和平之境地。」渠稱：「增加生產，使國中每人能得之產品供應量加增，於社會主義下，生活佳於全球任何一地，而且較安定無憂」。渠稱：「蘇聯境內『事事進行順利』。工業生產有超過計劃趨勢，吾人之七年計劃，似會提前完成」。

聯國代表權證委會中 蘇謬論被斥我國 結果遭遇慘敗

【聯合國九日美聯社電】今日，蘇俄建議聯合國代表權證委員會勿承認中華民國之代表權證，但未成功。蘇俄代表提出此議後，該委員會之新主席厄瓜多爾人柯里亞則指此議越出程序。該委員會就柯氏之立場表決結果，以七對二票給予支持。投反對票者爲蘇俄與阿富汗，投贊成票者爲澳洲、厄瓜多爾、法國、宏都拉斯、義大利、巴拿馬、巴基斯坦與美國。同時，該委員會另以七對二票否決對匈牙利代表之資格作何決定。蘇氏辯稱，中國之合法代表，僅可由中共政權委出。

赫達任命波倫出席北約會議

【華盛頓九日美聯社電】美國國務卿赫達任命波倫大使爲參加北大西洋公約組織部長會議之美國代表團高級顧問。

祇掌談

羅慕洛有高見

菲律賓駐美大使羅慕洛於八日提出兩點向美國人警告：一、美國對外之援助，並不是「市恩」，即如協防台灣，是爲了保衛太平洋防綫，如台灣淪陷，則共黨有橫掃亞洲的大好機會。二、一項普遍之美國人誤解，即認爲中共及俄共已在決裂邊緣，此是胡說及幻想，中共需要俄共，俄共亦需要中共，中俄共的同盟，乃世界自由之最大威脅。羅氏這兩點指出，對於美國人是十分重要，而且不計到本身的利害。

非當局竟不智

但菲律賓的政界，似乎不如羅氏的見解。羅氏認爲台灣淪陷，則共黨有橫掃亞洲的大好機會，這意義當包括菲律賓安全在內。無疑，台灣做了菲律賓有力的屏障，共關係是休戚與共的。可惜，這刻菲當局正在加緊做驚排華的事。據訊：菲外長在中菲僑務談判中，竟以本月十五日爲華方接受或拒絕菲方所提條款之最後日期，並以採取進一步限制華人入境措施爲恫嚇。照這情形看來，菲當局不但不顧及友誼，……的。

岷華僑被勒索

如羅慕洛，當是菲人中的明智者，還有一位馬尼剌市長陸雅遜，他也是一個識大體的人。據陸雅遜八日稱：他已獲得各政府機構向華僑索取舉證物及各種捐獻的重大貪污紀錄。陸氏未透露這有關的政府機構名稱，但他說至少涉及三個重要機構。據謂這些勒索華僑的特務人員均手持搜查狀，當他某次入城時，他撞上了數名政府特務人員，他們持有九張搜查狀，這些人員見到他，他們就一溜烟不見了。他說，他將於九日國民黨執委會中報告此事（國民黨爲菲執政黨）。關於此事，我們敬佩陸遜市長的公正精神，同時，也可以看出菲政府人員的不法與欺壓華僑的實況。

國軍尚能爭氣

萬語千言，要外交上不吃虧，要別國尊重，首先還得自己國家爭氣。據華裔參議員鄺友良稱：「中華民國三軍將領較美國三軍將領爲年青」，這是一個好的現象。據訊，軍事當局於初次執行老年軍人退役計劃及實施徵兵法下，使三軍注入新血，有七萬二千名老軍人已退役就業。現定的新徵兵法，將於明年實施，將役齡由二十歲降爲十九歲，此法可能增加一倍，軍隊成員，應徵入伍人數，台灣省人將約佔百分之卅。這是加強反攻實力的主要準備，值得注意的，如何注入合省青年「反攻大陸」的意識。

總統問題如何？

關於政治方面，曾經爭辯許久的修憲問題，據八日台北訊，國民黨中常會於七日議決重申本年五月該黨第八屆二中全會不贊成修憲的主張。按去年十二月廿三日蔣總統在光復大陸設計委員會明確表示不贊成修憲，國民黨亦有這兩次議決，則明年二月的國民代表大會，國民黨代表當將不支持修憲的議決，國大聯誼會的修憲主張將不會實現。然則和憲法有連帶關係的總統任期如何呢？一般推測，國大既不修憲，又不選舉總統，以到光復大陸時爲止。這樣當然不盡合憲法的規定，然除此之外，則又無法因應事實。我們認爲，今日國家情勢，第一個就是因應事實的需要，事實需要爲最大的法理根據。不過，我們可以想像得之的，假如這樣做，又要引起一些人的叫罵了。

中共又弄把戲

繼所謂「特赦戰犯」與「摘掉右派分子帽子」後，中共又來一個「特赦罪犯」把戲。據新華社八日訊：「從九月下旬開始到目前爲止，已經特赦了首批確實改惡從善的反革命罪犯和普通刑事罪犯。目前各地特赦罪犯的工作還在繼續進行」。據謂「第一批特赦的反革命罪犯和刑事罪犯一萬二千零八十二名」。中共爲什麼要弄這一套把戲呢？正如我們日前指出他們之「特赦戰犯」及「摘掉右派帽子」的作用是爲了和緩內部矛盾。同時，據新華社報導中說：「湖南省一個曾担任中統特務組長的反革命罪犯劉峻德，一九五九年被判處死刑，緩期二年執行，他在勞動改造中檢舉了潛藏在社會上的特務分子和反動黨團骨幹分子一百多名」。「吉林省一個反革命罪犯張志良，一九五一年被判徒刑十年，他在勞動改造中，不僅補充交代了自己的全部罪行，還先後檢舉了二十餘名隱藏在社會上反革命分子和其他犯罪分子」，這裡面就拆穿了他們的陰謀，爲的是誘致供認與檢舉，以加強其對人民鎮壓。

仍然監獄生活

但中共之所謂「特赦」，等於由小監獄到大監獄，整個大陸就是監獄，故所謂「特赦」，並不等於「恢復自由」，所欠者一死罷了。但不死，也不過是留一臨而已。共黨每一把戲，都有一個陰謀，如果他們作用，則被殺了的，何止數十萬人？在被囚禁中的何止數千萬人，一萬二千零八十二名，又算得什麼呢？可以不說，大陸人民所過的是什麼的生活，比監犯也不如，把戲越多，越顯他們暴行。歷代暴虐王朝覆亡的前夕，都裝飾門面討好人民，企圖挽回頹勢，中共所爲，亦如是也。

南

愛齒牙刷
工展攤位陳列第一街

最佳原料 精工製造 保用半年
星光製刷廠
電話：七九〇六八、二二〇六二

新都酒樓
大道中八號頂樓
電話：二七六九五·二四二〇五
爲顧客忠誠服務
創粵菜之最高峰
鮑翅葉子鯉蛇譜
二大熟盤：雲鳳五蛇片　錦綉炒蛇絲
紅燒大鮑翅
金陵片皮鴨
正式鹽焗鷄
鮑翅絲燴五蛇會
紅烤菓子狸
清蒸海上鮮
八寶糯米飯
蟹肉片兒麵
而幸三蛇膽一付
祛風五蛇酒一枝
原桌一百五十九元
親友宴客　乳猪全體鮑翅席　大方經濟
原桌特價一百三十九元
豪華大禮堂　連開數十席
大小宴會·豐儉隨意
鮑翅鴿局菜每位九元　樓下免關

香檳酒樓
夜總會
地址：九龍彌敦道香檳大廈二樓
定座電話：六〇〇〇〇一、六〇〇〇七
午茶早點·晉樂晚宴·宵夜
名震世界「扒手大王」到港
卡飛里博士表演
扒手絕技·撲克魔術
出神入化·令你驚奇叫絕
泉博子小姐　每晚一場：宵夜一時十分　瘋狂艷舞
張露小姐　每晚一場：十時十分　每晚登台　長駐主唱
菲島依星大樂隊演奏
鍾亮　蓓蕾　照常獻歌

聖誕最佳禮品豐儉隨意

黑白威一支
些厘酒一支
$32.50

黑白威一支
哥頓毡一支
$37.00

每種均用金色礼盒裝載

馬爹利一支
山地文一支
$34.00

馬爹利一支
黑白威一支
$44.00

馬爹利二支
$46.00

各大公司辦館均售
天祥洋行總經理

九龍各界刊登廣告注意
本報委托旺角東樂戲院代洽

樂宮樓
正宗京菜
雙料娛樂　盛大演出
荷里活滑稽泰斗
特雷氏兄弟
演出諧趣節目
每晚一場：十二時正
日本最性感的肉彈
泉博子小姐
演出性感熱舞
每晚一場：三時卅分
九龍樂宮戲院二樓　電話：六四五〇五

璇宮酒樓
Majestic Restaurant
遠東最高飲食樂府
場面華麗情調幽美
遠東歌后　方逸華小姐
美艷歌星　丹妮小姐
一長駐主唱一
刁理奧領導菲籍大樂隊伴奏
地址：彌敦道二九九號　電話：七七三九二一二三

新雅大酒店
九龍旺角彌敦道六三五號·電話六七二二三一
★重金禮聘★
旅美華僑青年技術家
鍾福祐先生
今晚開始　表演驚人絕技
每晚兩場：十時十五分·一時正
長駐主唱　丹妮
奧利　伊星　兩大樂隊伴奏

建國夜總會
銀禧禮聘　首次抵港
宝塚劇坊　日本劇坊一流台柱
泉博子小姐
本色性感的肉彈
瘋狂艷舞
更換新節目
昂然進入第八週！每晚二場：十時三刻·十二時三刻
鍾洛董佩佩翠文　聯合獻唱

△助手試挪威少女，以二分〇八秒（廿八秒四）完一里，步頭硬勁，力道更足，近況再進一步，連次演出，已接近非常，今次路程最宜，拼命必爭，大有可爲。

△王劍影試好得，以一分卅一秒二……

……步即快放，勁而有勢，勇往直前，使名花無從跟貼，疾馳到落山，仍領先一乘有多，轉直路後，助手輕催名花，仍無法迫近虎潔，過一里開，郭仔輕揮一鞭，反應不弱，爽朗步頭，維持到底，過決勝點時已將……

售票時間：每日下午二時起

飲食健康

天寒手脚凍及時食補品（廿二）

陳鐘示

煲燉水魚　水魚，文名脚魚，與龜同類，於每年秋多時期爲肥大，昔人亦將於及時食之以爲時令之補品，水魚之補益，有任何人均能適宜之妙處，所謂不寒不燥，不偏補而不刺激，中肯之致。

水魚在古文獻謂爲能治勞瘦，骨蒸，婦人漏下，補陰補氣，除老瘧，小兒驚癇，婦人經脈不通等等，據古文獻之紀載，則水魚之對婦女之益處和小兒之益處殊多，其餘則側重於止血養陰，然亦謂爲可長髓，益中氣。

水魚之甲殼，在中醫藥中極爲常用，謂爲能治勞熱，治久瘧，除癥，痔核瘀肉，血病腸癰，與雞肉挑惢同功，稱爲鼈甲，在醫藥上用途極爲廣泛。

在科學的分析，水魚有不少維它命B1B2，尼克酸，極多之蛋白，一些脂肪酸，多量之鈣質，磷質，一些鐵質，其磷質則更高於雞肉，約與鴨肉相同，推鈣質多過雞與鴨肉約十倍，多過牛肉十餘倍，多過猪肉亦十倍。

更從藥物學分析中，水魚甲殼中一種動物膠質，鈣質，及維它命D，故根據上項文獻綜合而言，水魚誠有普通水族及陸上禽畜所不及的營養價值，因其含有維它命B，D，鈣，磷，鐵，碘，銅，蛋白質等，爲吾人主要之營養品，如果兼具水魚肝，則更具大益之維它命A，有不少之益處和治療疾病，使人強壯之功效，茲更加入一些藥物，以收分別補益如下：

黃耆杞子燉水魚　黃耆杞子燉水魚，即是用北芪枸杞子燉水魚，這藥用淮山杞子，淮山北耆之功效，已經詳述，吾人日前已曾分析明朗，今不贅述，然用黃耆，亦必須如前法先施黃耆水以爲燉湯，燉時可加入杞子爲合，至於其它之配料，至好還是紅棗與龍眼肉，蓋此兩味不獨有特殊之補養血氣神經，是亦能調整各類肉味之腥味也。

黃耆杞子燉水魚，普通每次可用黃耆一兩至二兩，杞子可用五錢至一兩，龍眼肉約二錢，紅棗隨意，水魚大的一隻，至於還用其他的香料，應視乎食者之主意，據以上之燉法，及以上之藥盛燉成湯汁，可供二至三人的食用，可供兩人的病後和治療虛弱之用。

這味水魚湯，又可應用於家常的煲湯，不必一定作燉品，如果用以煲湯佐膳，則可加入紅蘿蔔或淮山藥。

此湯如能食之有恒，大可使人血氣充沛，抵禦寒冷，補肺，退陰濕，驅汗，止吐血，燥多夢嘸，大便出血，小便出血，結核膀胱和結核腎，婦女胎漏，月經過多，產後紅水不止，小兒骨節發育不正常，女界大頸泡，男女瘰核潰瘍不埋口，懷孕婦人多食，能使胎兒生長肥碩，常人多食，血氣充沛，使內分泌新陳代謝正常，減少傳染肺癆機會及可無臾弱之弊，誠爲不寒不燥合時之男女老少大補品也。（未完）

望遠鏡　多頭顯微鏡

論教育信仰即是宗教信仰

今聖歎

孔子是世界公認的最古的大教育家，他的哲學德育之就是教育哲學。中國傳統的信仰，本來只有兩種，一是歷代祖先，二是至聖先師孔子。最早的西方傳教士來到中國傳教，例如明朝的利瑪竇，就看清楚了這兩大中國人的傳統信仰，所以對於祭祀祖宗和祀孔聖人，并不禁止。一直到清初康熙年間，羅馬教皇才爲了要堅持不許拜祖宗和孔子，與康熙皇帝意見衝突。但中國人對於祖先和孔子，直到今日，還是并重的，也就是中國人普遍的信仰。

宗教家說中國人缺乏宗教信仰，即算佛教在中國發揚光大，成爲中國文化的一部份，佛教在中國家庭中，并不是唯一的宗教，而是與儒家倫理之學并存的信仰，並且沒有衝突過。照此看來，歷代皇帝對於人民的宗教信仰是極自由的，只要不妨害中國傳統的倫理，祖先和孔子，便可以任由人民多信仰一種宗教，例如佛教、基督教等，都是可以自由信仰的。但假如干涉到傳統的倫理，皇帝便出來說話了，康熙之世與基督教士的不和，就是源於妨害了中國的傳統兩大信仰。

其實中國家庭，原亦有其歷代相承的宗教信仰的，不過不名之曰宗教罷了。祭祀祖先和拜孔子，便是傳統的宗教，晉唐以後的佛學，參加了進來，仍未妨礙這種祭祀拜孔的「宗教」。因爲佛教除了剃度的僧尼是職業的「吃教的人」以外，對於民間只是自由傳道，並非有一定的儀式，規定人民入教，規定常人拜佛。但觀音誕和佛誕，仍然普遍地在中國民間佔有紀念的重要地位。

假如除開倫理的祭祀不論，古代的最偉大的教育家孔子，實際上就代表了中國人的宗教信仰，關於這一點，我個人初時百思不得其解，因爲自唐初玄奘提師用了最艱苦的十七年到印度取經回來，又大規模地由政府請他主持的了六百多部經典的翻譯，佛教應該在中土取孔子的地位而代之了。可是唐以後孔佛并存，到今天如果說「東方文化」，中國和日本都將被稱爲「孔佛文化」。站在教育學的立場看，中國人是想通了的。中國人早就認識了教育才是使一個人達到完美境地的唯一道路。人類的智愚，是由父母決定的，這便是優生學所謂的先天遺傳。至於後天的兩大因素，環境與教育，則是父母無法負責的。近代優生學家，最老實的一派，就主張遺傳、環境、教育是一個等邊三角形，而後二者卻可以由人力控制。要一個人成爲一個社會國家有用的人，就不能生之任之，必須教之。三字經說得好：「假如不給孩子們受教育，孩子們的個性就會變壞了。」（苟不教，性乃遷）「教之道，貴以專」的專字，還不是學問技能上的專，這個專字應該還包含了不可苟且放縱和姑息。

西洋人在這方面天主教會辦的學校，大半主嚴，英國國教在這方面則是「嚴」與「自由發展」兩方面並進。但在香港，即算是不愁學生來源、不愁學費收入的學校，也仍然犯了姑息之病，許多事故深的教師，隨便送分數給學生，一路害他們，害到他們到了會考落第以後，站在工商日報門口哭，而這些教師那裏去了呢？他們不再與學生有關係了。

到今天我才明白，我們中國人早就知道「教育信仰」即是「宗教信仰」，而有所謂宗教信仰的人，其中一部份卻并不有教育信仰，雖然他們吃的是教飯。在香港，這點最爲顯著。

晚翠

愛晚樓小品

迦陵

重女輕男深惹恨

據洛杉磯電訊：男子施尼路，前因其妻與人偷歡，反被妻控精神虐待，法官判准離異，其兒女歸施撫養，并判施負担巨額贍養費，施因此痛恨政府法律重女輕男，近分函各報攻擊政府，并聲言如不將函列出，即以手榴彈對付，致被拘控及判處入獄。

輕男重女怨重重，法律原應秉大公。
紅杏出牆偏得直，孤燈伴影想唔通。
牢騷滿腹難緘默，誹謗連篇確勢兇。
墨炮筆槍施恐嚇，鐵窗回首恨無窮。

並非怪論

論我地包租婆隻狗

·夏灣月·

我地包租婆六姑，有隻狗名叫旺財，三斤重左右狗仔買番來，現在則已甚爲犬隻矣，照六叔估計，四個人有法子食得晒咁話。但六叔唔敢郁手，據說因爲慌住佛入告一狀個款或者坐監，六姑亦唔捨得將呢隻旺財，置之鼎鑊也。

不過，我就替六姑担心，佢遲早要因爲隻旺財而犯官非，因爲佢個公婆，已一再使旺財受盡唔知幾多不必要之痛苦，如果旺財知道有個防止虐畜會，佢一定親自去投訴也。

旺財點捱苦法？先講「食」呢個問題，好多有錢人家之狗，餐餐食牛肉，早晨重搞番嘆一枝淡奶傢幾件狗餅。但我地包租婆隻旺財就冇咁好命矣，「日兩餐，都係凍水撈飯」大碟，有油有鹽衆。

乜咁得罪旺財呢？六姑好慳佢乎？又唔見得，如果話好將佢賣入九龍城砦三六檔矣。原因係六叔撈唔掂，每月祇得一尺水左右入工，六姑呢，亦冇乜生計，靠睇多少租，但佢好命到極，有七個仔女，餐餐祇買幾毫子餸，所以食飯之時，必定成班細路展開爭奪戰。結果，汁都撈埋，想搵多少渣都冇，在咁情形之下，你話旺財有乜屎氣，難怪佢餐餐食凍水撈飯矣。

至於住呢個問題，六姑兩公婆，住在一張冷巷床位，乜身爲包租人，房都唔嘆番一間呢？又係窮窮唔何也！九口之家，靠六叔個一尺水入工，你話點頂，所以六姑祇有將全部房間租佢入，自己就屈埋冷巷張床位。

叫六姑一家九口，一張床每床兩人，共住六人，其餘三個仔女，則分佈在冷巷，廚房。好彩佢地係包租，如果係住客，租一張床位而廚房都屙埋，一定被趕到仆街矣。

六姑呢家人，慘情成咁，你話佢隻狗旺財有邊處好住呢？唯有係縮埋入廚房，同六姑個三公子一齊住耳，不過三公子有張帆布床，而旺財則要瞓地，廚房照例係濕立立者，旺財長年在濕地上作床，如果俾防止虐畜會知道，一定有命矣，告到佢七個一皮也。

由於包租婆呢隻旺財，使我想起防止虐畜會之工作，應該擴大，點擴大法？加派督察人員，逐家拍查乎？查出有使狗受不必要痛苦者，控之於法庭乎？呢個消極辦法，未算盡

我主張防止虐畜會應該增設兩大部門，第一、設一個廉價屋宇部，撥一大筆經費，參加興建廉價屋宇，每一個單位，祇收三四十元租，規定凡有養貓狗之窮人，佢之貓狗住得唔舒服者，即配以廉價屋一間，等佢地人畜皆安，呢種叫做愛畜及人之舉，係最積極之愛畜行動，亦係防止虐畜措施中，最有建設性者也。

第二、設個生活改善部，凡係養貓狗之窮人，因生活唔好，而影响到貓狗亦受不必要痛苦者，即介紹佢做過份收入更佳之工作，等佢地有能力爲供應給其貓狗過更佳之生活，亦係防止虐畜措施中，最有效之辦法也。

現在，防止虐畜在積極加強中，幾乎凡係發現有對畜牲唔住之人，皆告到仆手，但如果能改爲採取積極性手段，從根本做起，我相信好多入當咗佢地所養之貓狗係

趣人趣事

蔡元培被裸女嚇跑

·海棠·

民國八年所發生的「五四運動」，到現在已整整四十年了！直接參加過這項運動的蔡元培先生，雖然已離開了人間很久，但是，談到「五四運動」，人們也就自然會追懷到了蔡元培先生。

蔡元培字孑民，生於遜清年間，他十七歲補諸生，廿三、廿四歲便以聯捷成了舉人和進士，二十六歲得了翰林院庶吉士，以翰林的身份而參加反清革命，蔡元培先生是中國革命史上的第一人！蔡元培先生是一個書生，而且，也是中國新舊過渡時代裏一個了不起的書生。

蔡元培先生的外表似乎像一個很平凡的書生，但他實際上卻有過人的智慧，他不但是一個革命者，而且把其畢生的精力貢獻於教育與文化事業。他担任過紹興中西學堂的監督，南洋公學的教員，愛國學社的社長，商務印書館編譯所的所長，上海「警鐘日報」的編輯。自民國六年開始任北京大學的校長，一直繼續到民國十五年，歷時凡十載之久；蔡元培先生雖然也做過很短時間的官，但他卻不是爲做官而做官，而是爲文化教育事業而做官；同時，他還不斷的到德國和法國去留學，以充實各方面的智識，爲文化與教育事業而「誨人不倦」。「爲學不厭，誨人不倦」。「發憤忘食，樂以忘憂。」蔡元培先生是可以當之無愧的。

蔡元培先生是到了將及四十歲的時候，才開始到外國去留學的，所以，他是從中國傳統的博學風氣裏面陶鑄出來的一個人；他前後曾經去過三次德國，兩次法國，在外國留學的時間，一共十三年之久。當蔡元培先生處理北大行政的時期，處處都表現出很民主的作風，這與他的多次出國留學是不無關係的。

談到私生活方面，蔡元培先生是一個極端規矩的人，當他有一次在法國的巴黎的時候，曾經發生過了一件非常有趣的事：

有一天，蔡元培先生忽然收到某君一張邀約他午後喝茶的便條，地點是在巴黎×街×號的×樓，於是，蔡元培先生便依照便條上面所列的地點，如約而往。蔡先生穿了整齊的衣服，手拿「士的克」，找到了門牌號數，便漫步登樓，用他所持着的手杖在門上用力敲了幾響，詎料門一開啓，卻發現那是一間很大的「沙龍」，在紅絨的地毯上，一排排站立着十幾個一絲不掛的「模特兒」妙齡女郎。這一來，直把蔡元培先生嚇得手足無措，回轉頭來便向着樓梯往下跑，由於跑得踉踉蹌蹌的，還幾乎被滾了下來。回到住所之後，蔡先生一面抹着額角的汗珠，一面仍連呼「惡作劇」不已！而從這一件趣事裏面，我們可以見得蔡元培先生在私生活方面，已是如何嚴謹的了。

福伯

雷雨田作

雞尾酒

新飲食

雙腸飯的變遷

阿木

省城佳味之一，而又是大衆化些的，該推「雙腸飯」。「雙腸飯」在廣州流行的歷史有多久，已不很可稽了。但一當那雪白的，香噴噴的絲苗白飯端上來時，上面橫着兩條香腸——一紅一黑，在熱氣騰騰之中，就是肚飽的人也不禁要垂涎欲滴，肚餓的則更非狼吞虎嚥不可了。

就是這樣的「雙腸飯」，最近幾年來有了絕大的變遷。年前，也是這個時候，有客自港至穗，憶起羊城此味之佳，在菜館上坐定之後，叫道：「伙計同志！來一碗雙腸飯！」

不久，飯就上來了。米色糙黃，是所謂「營養米」。這位先生不覺眉頭一皺。但仔細看來，卻又有點兒怪，原來那兩條「香腸」竟然異常粗大，心中不覺暗喜，「兩頭細當中粗」。這位先生當然想不到「香腸」之中會有什麼文章，只道是共產黨的「先進玩意」兒。於是雙筷夾起，放在嘴裏一咬，一玩味，老天，什麼香腸，此乃番薯是也！

被「擺架」之後，自然心有不甘，於是找「伙計同志」來問，誰知反被「伙計同志」教訓了一番：「現在大躍進你知道不？番薯也是寶中寶你知道不？想吃資產社會的香腸是資產階級的思想你知道不？」幾個「知道不」一來，這位先生還有什麼話好說？想擱筷不吃而去吧，「浪費糧食」的罪名又担當不起。於是只好吃下肚去。

由是，「雙腸飯」變成了番薯飯。但雙腸飯的變化還沒有完，還在繼續着。最近，又有人自羊城來。詢以「雙腸飯」近況，答曰：「××××（此四字大不雅，刪之）！什麼雙腸飯，早就變成「雙搶飯」了！」

「雙搶飯」何解？原來飯店供應減少，糧食分配使大家不够吃，想上飯店去填充肚子，要排長龍，秩序一亂，一碗飯拿出來，要去搶，手脚慢些，只有徒呼荷荷。兩人搶一碗飯，豈不是「雙搶飯」？

照這樣的「規律」發展下去，則「雙腸飯」不難變成「雙想飯」也——到那時，連可搶的也沒有，就只好「想」了。

九龍名流日記

閒話工展會

·阿狗·

光頭余曰：「香港係一隻有毒蝦蟹，想食亦唔敢食，如果監粗來，就會死人。但係如果將之弄成出，內面燜出，然後食之，咁就唔同，明白未」？大聲公微微贊，毫無惱色，反而曰：「哈，原來如此，噢，原來如此」。我睇佢之神情，顯然唔係因爲唔懂事而提出呢的問題，實際上係故意詐諦，故意攞景，故意激激光頭余。我心諗，大聲公可謂抵死矣，成日詐傻扮懵，明明識透嘵件嘢，依然要問，每事必問，而潛心精，此人應予提防。

在小輪上，光頭余除開件原絨大衣，喃喃罷曰：「香港之天氣，眞古怪，入冬咁耐，依然熱到標汗，今日大霧，好多人話飲雪水，奇怪。」我曰：「係囉，近呢幾年來，天氣好似越來越暖。記得我做細路時，每逢十月，已經冷到牙較打震，穿起大棉襖。但近呢十幾年，就算十二月，仍然可以着夏威夷恤，唔知人變還是天變」。

○大聲公曰：「我聽見人家謂，話近年來天氣反常，多行夏令，原因係被原子彈炸壞咗，所以影响天氣失常。此種講法，唔知真假」？光頭余連忙曰：「邊度有假嘢，美帝成年亂爆氫彈，有乜辦法唔整壞咗世界之氣候呢」？我曰：「蘇聯之氫彈又如何」？老余曰：「咁又唔同，唔同」。大聲公又問曰：「點解唔同」？但光頭余詐聽唔到，一窩唔睬佢地。

抵達工展會會場門口，我從袋中拉出幾個「卡賓槍」，分贈與佢地。大聲公曰：「咦，乜狗哥喺邊度搵咁多汽水當呢？唔差，搵個掛吓喇。」光頭余曰：「好有贊咩，最多祇值個粒嘢啱，使乜咁喜歡呢」？我曰：「余翁，兩毫子事小，但係排隊事大，尤其是我係名流，如果去排隊，豈不是失禮死人？老實講，入工展會有嘉賓章，實在等于入馬場有會員牌，有望遠鏡同失威」。

此時，大聲公有些唔耐煩，曰：「有乜好鬥呢？快入喇，走喇」。於是，我地三條友魚貫而進入會場。但係在大門口，就碰到一班老友鬼廠商會董，大家少不免寒暄幾句。在……光頭余竟然臘出另一副面孔，對廠商會之偉大成就，加以表揚，令到嗰班會董笑口吟吟。大聲公在旁，幾乎忍唔住，我怕佢敗事，乃拉佢之衫尾……光頭余之表演……走咗幾步，又碰見廠商會會長朱石麟。我曰：「朱公，……唔錯，在我公……下，貴會呢的果然有良好表現，應該歸功于一切，歸功于朱公」。佢曰：「嘛嘛地啫，多謝你地來捧場，希望你地多多指教，多多襯，多多宣傳」。此時

艷事奇聞錄

魏延 文

生奇病夫婦波折多（中）

阿里在被羅馬擂倒後，站在馬路上的人，合力將他抬了起來，送到附近一間藥材店去救治，不過，當時他傷的並不重，祇不過是後腦受了震動而已，所以沒有多久時間，他便已經完全恢復了知覺，祇是他醒來之後，卻又完全變成了另外一個人，他完全不記得方才發生過甚麼事情，他更不知道自己爲甚麼會來到這裏。他從藥材店走到街上去後，第一件想到的事，便是他過去是在軍隊裏面，在與敵人作戰中曾被敵人擊傷了後腦。他又更記起，他過去是一個大戶人家的子弟，名字叫做卡巴。他的父親是一個有名的富翁。於是，他僱了車子，趕回去家。到了家裏，天色已經晚了，看管門戶的傭人是新來的，根本不知道他是誰，及至通報之後，才知道他就是這家大宅的少主，談起家中的事，始知道他的父親已經在最近逝世了。且說，這時住在他家對面的一個美女名叫綠芭麗，她自從在一個偶然的機會中，認識了卡巴後，對他便有了好感，甚至於使用了千方百計來追求卡巴。至於卡巴呢，回到家中以後，由於有了錢，他也就不再以繪畫爲生了，反之，他利用父親留下來的金錢，從而經營商業，於是他的家庭便更富有了。工作之餘，他也不免會覺得生活寂寞，在綠芭麗追求下，他們兩人的感情越來越好，不過在他們往還的期間，卻常使他有一種奇妙的感覺，他好像自己過去已經結過婚，但是誰是他的妻子？他過去的家在那裏？卻又一點也不知道。後來，他與綠芭麗要結婚了。綠芭麗是一個對音樂非常有修養的女人，所以對於舉行婚禮時的音樂，她便不能不特別講究，她和卡巴到了樂師那裏，聽完了一首又一首，到最後始找到一首合乎她的心意的。但是，也就在這個時候，卡巴却又糊裏糊塗的想起了過去的事。他好像過去聽過這種音樂，他更好像過去聽過這首音樂便是爲他而奏。這是結婚的曲子，自然，他又想起自己是一個曾經結過婚的人，在他的幻想中，綠芭麗走過來問他，是不是欲還首曲子，可是他因爲自己正陷入幻想中，根本就聽不見她的問話。於是，她傷心了，她在這些日子中，常常見他有這種心不在焉的情形，以爲他根本是不愛自己，於是決定取消婚禮。在卡巴這方面呢，這件婚事本來就不是他主動的，今她要取消，他當然也不會加以反對，現在，他們的婚約取消了，卡巴又再過着寂寞的生活。這時，在他的家中來了一位管家，她的樣子，使他見了覺得很熟，祇是在那裏見過，他卻並不曉得。事實上呢，這個管家就是桑娜，她是在他離開以後，便開始到處去找尋她的丈夫，後來，便發現他是這大宅的主人。（未完）

唯一的原因

刀筆

「這幅風景，畫的到底是清晨的日出，還是黃昏的日落呢？」一個顧客指着一張未有落款的風景畫問。

「哦！這是黃昏的日落，毫無疑問。」店員答道。

「你怎麼知道的呢？」

「我和這個畫家是老朋友，我知道他每天非至日上三竿時決不起床的呀！」

夜香江

聖誕前夕生意仍佳　外商喜作夜遊

今年各夜總會設計自製禮品·屆時表演節目將呈五花八門

今年港九夜總會的聖誕與新年狂歡舞會所辦的禮物，大部份是膠製品和塑膠製品，有大部份是自己設計的玩具和刻有酒樓夜總會的名字，由于香港塑膠業的出品馳名于世界，像花卉，玩具和一切特製品都是受人讚賞的，所以很多夜總會今年決定用塑膠製品作禮物，不惜工本，祇求做得有色有聲。

目前在香港的表演節目有日本肉彈泉博子，菲律賓宵春之舞蹈與星與，神鎗手傑愛德華上校和四月花兄妹，烈打與羅拔，扒手大王，兒島明子等，他們將有大部份留在香港度聖誕，屆時將改換節目在各大夜總會繼續表演。

在聖誕前夕，今年有一特殊狀態，各酒樓夜總會的生意大都保持旺盛，在過去同一時間必然是有點淡靜，可是今天却不相同，這可以說明今年香港的各行商業普遍良好，消費的人比較闊綽，其次是外來遊客不少，外客對中國人經營的飲食業感到興趣，特別是美國人，在美國夜總會一晚消費可以在香港過三個狂歡之夜，尤其是最近香港銷美生意暢旺，美商行派來的辦貨人多，往回，使每一夜總會都帶來好景。

本港著名歌星參加服裝表演

香港的歌星本來在這個月份是忙個不了的，但很多歌星卻無意抽出時間替中華廠商會舉辦的工展會作時裝展覽表演，這樣一來，實替廠商會帶來無限光彩。

穿衣裳的講究實無過於歌星，因爲很多歌星都離開過香港到各地游覽，她們本身例有很多襲各國的晚禮服，這次應邀參加，目的希望替工展會爭點光彩，她們是純義務的，並且是最純潔的一項動作。

連日歌星遊工展會的很多，計有方逸華、藍恩、李小琴等，她們對華資工業的出品一年比一年進步表示欣忭。

方靜音生前一笑　這是方靜音赴星獻唱時，在機場接受送別者的一束鮮花，回報一下愉快的微笑，這次方靜音死了，友好一樣送她一束鮮花，可是却得不到她回報一微笑。

人物動態

慘霧愁雲的九龍　方靜音艷骨長埋

方靜音息勞歸主了，昨天入土爲安，從此桐棺三尺，黃土埋香。棺柩由九龍殯儀館發引，執紼者百餘人，包括音樂歌唱界、舞業界、影劇藝術界及其親友等，在佐敦道碼頭辭靈後，靈柩由海道運往北角，經其家居然後直送往薄扶林道基督教墳場下葬，但見天愁地慘，淒酸景象，令人不忍卒目。

執紼行列中，綠珠悲從中來，衝口而出地說一句：「今夕妹軀歸故土，他朝我體亦相同」，雖是串套而說，但亦見綠珠哀傷情切。方逸華情感也非常激動地，致祭之後，就用英語說一句：「願上帝庇佑你早登天國」。

呂天石與監萍一雙音樂界的夫婦，很早就起程由北角過海去送殯，方靜音飲紅時期，就是隸屬呂天石樂隊之中的歌手，方靜音生前，師事呂天石，師父師母，亦弔祭靈前，方靜音該應得安息了。呂天石現演奏於東來順，監萍則在瓊華樓主唱。

李小琴、陳碧茜也是難得的清早就起床過海，祇爲瞻仰方靜音遺容最後一面，李小琴看到之時，卻哭得死去活來，眼淚皮也哭得紅腫了。李小琴在香檳老正興唱宵夜，陳碧茜則爲雪華酒樓歌星。每晚非四時不能入睡，她們竟能够清早起床，實是難得。

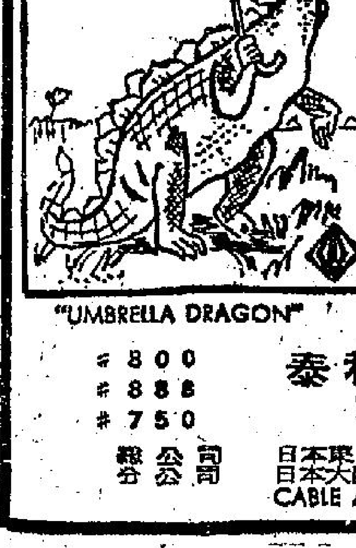
曾參加競選香港小姐的丹妮，是最爲悲慟的一人，原因是丹妮初入歌唱界，與方靜音共事於新雅酒樓，方靜音遇事後，幾晚以來，祇剩丹妮隻影形單去上班，噩耗傳來之夜，丹妮就索性告假，新雅停唱一夜以示哀悼，所以丹妮有折翼之嘆，姊妹情深，寧不可哀。

主唱於金漢酒樓的藍恩，昨天與「花旦仔」邵碧君一雙，致祭於方靜音靈前，藍恩默禱一番後，才與邵碧君、李小琴三個人一起，到工展會去，工展會宣傳部與她三人商討，邀請担任時裝表演女郎，三人已經答允效勞。

綠珠說：今夕妹軀歸故土，他朝我體也相同。

方逸華：願上帝庇佑你早登天國……

洋傘布料
COTTON UMBRELLA CLOTH
日本唯一的洋傘布料專門（製造總批發处）



"UMBRELLA DRAGON"
歡迎函詢
保証懇切快速
敷島紡績公司出品 "CAT VIOLIN 6133"
大日本紡績公司出品 唐獅子 9350 唐獅子 9353
總批發处
#800 #888 #750
總公司 分公司
泰和產業株式会社
TAIWA CO. LTD.,
日本東京都中央区銀座六丁目四番地
日本大阪市東区高麗橋三丁目二八番地
CABLE ADDRESS "TAIWASAN TOKYO"

重金徵求小說
茲有某大文化機構，擬出重金徵求中篇小說，文體不拘，但必須橋段新奇，文筆輕鬆，文長約以十萬字爲限，而且須將全部先行送交審定，一經取錄，決致重酬（每千字式十元）。來稿請寄工商日報信箱叁壹六號，函面請書明「應徵小說」字樣。如有特別要求，如保留版權及須退還稿件等，均請附函聲明，乃付足退稿郵票爲荷。

銘謝滿客　金星　龍城　九明　好世界　大世界　中央　紐約
立達影業公司出品
祁筱英　鄭碧影　陳錦棠　蘇少棠　靚次伯　半日安　領銜主演
導演　珠璣

雙槍陸文龍
祁筱英新劇　鎮班戲寶
好戲連場　橋段動人
許立德監製

新世界　即日五場獻映
野花香
羅劍郎　梅綺　梁醒波　主演
明早十點半映一場
後天正式公映　火海浴血戰

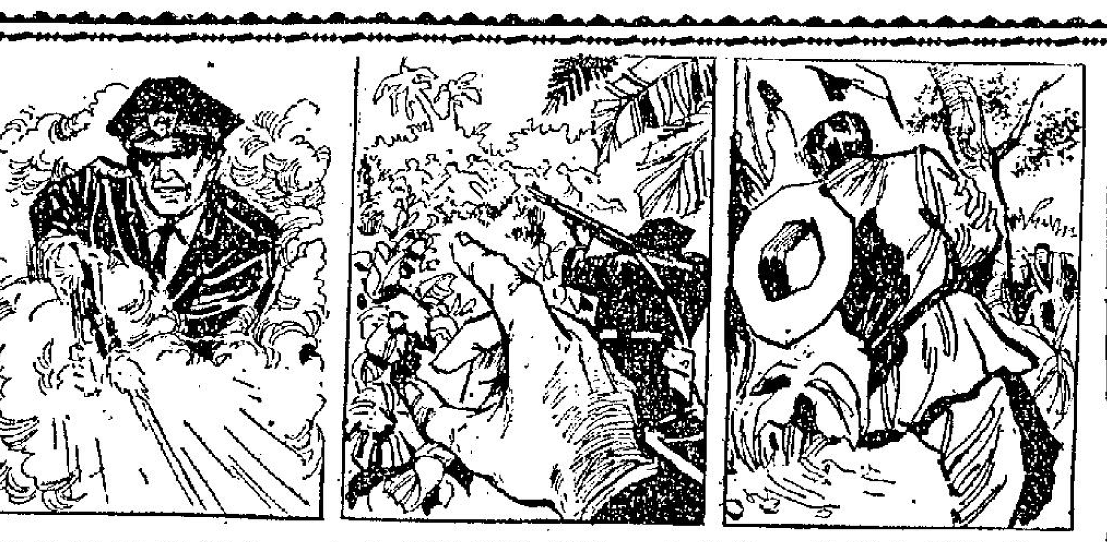
普慶·利舞台　今天最後四場
縱橫天下一元戎（中文上片）

娛樂戲院　今天盛大獻映
「吸血僵屍」「新科學怪人」原班人馬再度合作
百歲人魔
THE MAN WHO COULD CHEAT DEATH
兇惡人魔　百年逾歲　手段毒辣
特藝七彩　中文字幕上片
恐怖無以復加！小心勿請看來！

東方　釣金龜
麗斯　今天四場獻映　大海盜　中文字幕七彩上片　明早　英德間諜戰
皇都　今天四場映　鼠吼記　紅菱艷
百樂門　最後今天　十面威風　特藝七彩
京華　最後今天獻映　鐵馬金槍　特藝七彩　明早　百戰爲王　明天　殺機四伏
樂聲　百老匯　今天兩院盛大獻映　蓋世黑霸王　AL CAPONE　洛史泰加　主演　中文字幕上片

虎穴擒兇

女俠盜飛燕故事　章韻秋繪作



（一四一）突然而來的攻擊，使埋伏着匪徒措手不及來抵抗，一時間，幾名中彈之人眼看不能支持，就紛紛跳出叢林逃走，可是，這一來，目標更爲顯著了，一排鎗打來，又是幾名中彈了……

（一四二）何探長眼看這滅匪的良機不可失，馬上吩咐前邊的火力集中向那些逃亡的匪徒攻擊，一會兒，十多名歹徒不是中彈身亡，就是身受重傷……

（一四三）經過了半小時的射擊，直到對方沒有反抗，警探們還不敢貿然前進，何探長就派了二名警探，手握快鎗，先來一排密鎗掃蕩……

透電奔雷手

王香琴

二、廿年前事

召各子弟至前，謂之曰：「凌雲無用，不足道，今死矣，此仇，岳家弟子，必報，後此岳家弟子，不能報者，即不是岳家佳子弟。」各人聞語，爲之惻然，岳凌雲自是後，遂不復食，族中人苦勸不得，數日後，嘔血數斗而死，此一事，岳家弟子，無不知之，江湖中人，亦無一不知之，凡屬武昌岳姓之人，無不欲得方人傑，寸磔之，因以報心頭大恨，而自是以後，方人傑忽失踪，不復在江湖中出現，或言方人傑爲峨嵋派之掌門人方德大師，一招風雷掌，擊中背上，嘔血而死，或又傳方人傑多行不義，當於鄱陽湖口一小船中，戲弄一女子，爲女子分花拂柳手所擊，墮於江中，以中酒下江，不爲逃遁，終於溺斃，言人人殊，莫衷一是，而江湖中，不復有方人傑出現，卻是事實，岳倡與崔護，是岳凌雲之嫡裔，長成後，志切復仇，分別入武當少林學劍法，準備殺方人傑，先入峨嵋，見方德和尚，問以擊敗方人傑事，方德和尚老矣，回憶當時事，謂岳倡曰：「當時確曾以風雷掌，擊倒一人，似非方人傑，其人爲武家英，峨嵋派，武家英中掌後，故予以懲戒，武家英中掌，祇傷殘，亦未死，外間所傳，殊非事實，又謂方人傑近仍在世間，但行踪詭秘，不易知曉，可能已赴大漠，秘密隱居，蓋其在江湖間，仇怨最多，欲得彼而甘心者，不祇岳家人也。」二人又往鄱陽湖偵查，所謂一女子擊敗方人傑，墮水而死之事，更無可稽查，當時女子何名，發生在何地，無可偵問，二人在江湖尋訪數年，夜宿於洛陽城外之鐵塔下，聞兩江湖豪傑夜談，謂方人傑在西疆隱匿已二十年，其罪狀磬竹難書，西疆之人，稱爲黑風老魅，蓋其行踪往來飄忽，倏之爲風雪至恰當也，二人急至西疆，無處可問方人傑之消息，在西疆飄流數年，偶聞黑風老魅殺人事，一次，兩人居西陲，夜宿一土人家，挑燈夜談，土人好說詭談，談西疆軼事，謂爲最恐怖者，無過於黑風老魅殺人，二人大喜，急問黑風老魅事，土人絮絮而談，謂黑風老魅不知爲何許人，在西疆出現，亦不過五六次，其狀若黑無常，御黑衣，持長杖，來去如飛，每至一處，必有死傷，蓋黑風老魅好殺人，其殺人不以仇，不以怨，殺機一起，即施殺戮，殺人方法，亦時有不同，而出手恐怖，令人目不忍覩，西疆之人，稱爲黑風老魅，疑爲屍魅，實則是人，常有見其在雲中行走者。足印猶然，是人而非殭屍也。兩人忙問黑風老魅所在，土人答曰，有見其在鄂陵湖畔，疑其屏於鄂陵湖中，常有西疆武士，入鄂陵湖追捕，迎九猴二猿，無法與敵，爲所殺退，自是以後，無敢入鄂陵湖者。二人竊喜，即赴鄂陵湖，此是二人入鄂陵湖之故。（八）

晚香

魅影鈎奇

儆波

冉冉鬼魂附犬身

鄰心如者，富紳也，其祖世爲顯宦，至心如，猶祖宗之遺蔭，田連阡陌，大厦雲連，心如乃得優悠林下，以享天年。心如妻李氏，年逾半百矣，素佞佛，終日喃喃宣佛號，不問家事。李氏生有一子，名揀材，年已廿矣，不事家人生產，惟聲色犬馬是務，心如屢誡之，不改也，心如開常對李氏言曰：「揀材不肖，必敗吾家，余祖宗數代之令譽，必由是而斬也。」李氏曰：「揀材年才二十，性情未定，焉知其不會改變也？況余等擁有偌大家財，數世吃穿不盡，揀材雖花去些少，容何傷。」心如拌無如之何。揀材有父執曰陳翁，與心如素相契，一日，過心如家，心如與爲飲宴，飲方酣，心如忽喟然嘆曰：「余子揀材，不務正業，惟好聲色犬馬，將來敗余家者，必此人，余是以憂矣。」陳翁曰：「汝或管束之太嚴，凡事而不使之經歷，以致其沉迷於聲色矣，苟聲色犬馬，均使之習，而知其利害，則彼自然不爲聲色犬馬所困矣。」

心如曰：「余對於揀材，已致到心灰，汝爲揀材世叔伯，望汝有以訓誨之，苟得其性情轉變，則余感德無涯矣。」陳翁慨然曰：「可，可命揀材從余遊，期以半年，余必能爲汝將揀材之性情改變過來也。」心如大喜，乃立斥二千金與陳翁，使彼作爲活動之費。由是陳翁每日與揀材遊，凡事投揀材所好，故揀材亦樂與之遊。一日，陳翁偕揀材至秦樓楚館中，揀材見南朝金粉，北地胭脂，紛然什陳，頤而樂之。陳翁因問之曰：「此間樂乎？」揀材曰：「樂極矣。」陳翁曰：「樂固是樂，然此非眞樂，因娼妓之流，均假情假義，殊乏眞情可言，故涉足此間，適可而止，絕不應沉迷不返也。」揀材聞陳翁語，祇唯唯，內心則不以爲然。又一日，陳翁攜揀材赴博場，揀材見人每下注輒數千金，不旋踵而所獲鉅萬，心焉嚮往，陳翁又解釋之曰：「十賭九騙，逢有賭必有騙，故賭之遺害至烈，有百萬家財，不旋踵而傾家蕩產者，均賭之害也。故凡人對於賭不可不習，但不可沉迷，苟一沉迷，則其禍立至也。」揀材亦唯唯以應，但心裡則不謂然，竊思每下注數千，苟手風一順，富人可立至也。祇上有何買賭錢有快於此者，忽忽半載，陳翁歸告心如曰：「余已將聲色犬馬之利害，盡告於揀材矣，揀材之性情將改變乎？」心如細心偵揀材之行動，見其性情不改，且變本加厲焉，於是大憂。始知揀材之不可以改矣。一日，心如積憂成疾，而揀材蕩遊如故，亦不肯歸家一省視其父，心如乃喟然謂李氏曰：「揀材非人，知其父病，而竟不加省視，蕩遊如故，但有子不如無子矣。」李氏曰：「汝明知揀材之個性如此，則亦任之，而汝竟爲其積憂成疾，徒自苦矣。」心如厲聲曰：「汝何知，揀材近已愈荒淫，終日沉迷於聲色，余家數代所積，將敗於其手也。」李氏曰：「汝終日爲其憂，有何效果也，能令其性情改變乎？故余常謂，人之個性，任其自然，如其改也，汝雖不憂而彼亦改之，如其不改，則雖汝日憂夜憂，而彼亦不改也。汝若是，非謂自苦而何？」（一）

金色玫瑰

端木華

他立即教人打電話去另喚一輛車子來，把這輛壞車放棄，避免阻礙時間，在方慧玲的心中不免起了反感，她向李行孫低聲道：「把這紅旗牌汽車宣傳得那麼誇大，怎樣一坐上去便壞成這個樣子。」李行孫教她別問，前面那個司機聽到了可不是玩的，方慧玲才住了口，等了十多分鐘，纔見到有一輛小汽車開過來，代替了剛纔那輛壞車，車子一直開到西村去，算是參觀工廠，這些工廠當然是經過一番挑選的，如果有甚麼不對的地方，也不容許華僑去參觀，他們在各工廠看了一會，正如走馬看花，不容許作稍事逗留，他們走過了一個像倉庫似的地方，方慧玲覺得那個地方並不像是工廠呢，覺得奇怪，剛巧區主委在她身後，她便笑問道：「區主委，那是什麼地方；是工廠嗎。」

「那不是在參觀範圍之內的，請李太太不必問。」區主委連忙答道：「你看他們已遠去了，我們快去觀光一下勞動服務營。」

「勞動服務營？那是什麼地方？」方慧玲裝作不大明白的神氣。

「那兒有男有女，他們自願拋棄了家庭和幸福。到那兒來爲人民服務，這是一種最可欽佩的精神，我們應該去看看他們，比起你們在香港老是祇於求着享樂的生活方式，就相差得太遠了。」

這話使方慧玲聽了心中暗地發笑，她想：你們這個勞動營是幹甚麼呢？搾取人民的血和淚，作爲愛國的代價，這口號是響亮的，但事實上就大不如此，這時候，區主委看他們上了汽車，

這穿西服的人姓王，叫做子良，也隨着觀光團一起到廣州來，其實他就是區主委的心腹，區主委應允給他在廣州做特種生意，讓他來往穗港之間，一帆風順，會數次獲得暴利，他便雄心大發，有長期做這種生意的打算了，這次區主委一使眼色，他便唯命是從，立即改變方向，暗地上了李行孫這輛車子來，其實是負起了監視的任務，李行孫見他突然到車上來，心中由不得暗下失驚，他連忙向方慧玲使了個眼色，方慧玲也知道這是甚麼一會事了，她便立即不再說話，王子良笑道：「趕車晚了，祇好改搭你們這一輛，不會阻礙着你們罷？」

「那有甚麼關係？」李行孫搖頭笑道：「我們已經是老夫老妻，還有甚麼秘密話可以談的呢！」

「今天看的工廠可眞偉大和宏敞，新中國這幾年來的建設這麼地好，使我們在海外過日子的人，同來了也覺着歡愉。」王子良打開話匣子。

「不錯！那是很偉大的。」李行孫一片融和地跟他答話。

「幾年我到這兒來時，還不曾看到這樣美好的建設。」王子良道：「不過，一點美中不足的，那是人民的生活日子還不算過得好，你不見四面攤長龍買東西也買不到這種現象，如果說是富強，不會使人發生疑念嗎？」

李行孫知道他有意說出這些話，去試探自己對於中共政權的態度的！這時也決不會中計！（未完）

迷魂灘

春長柳

二：懸崖捺骨　恨愛難分

谷子開怕他加害。倉皇撲通一躍，跳進河裡，河水冰冷，谷子開載浮載沉，嗥大叫，龍俊生爲之捧腹。這樣懲戒谷子開，總算夠澈底了。

他回顧花娘道：「現在天色還未放亮，我們也沒好好休息過。不若且回谷家祠，睡一覺，等天亮才動身罷。」花娘打顫道：「不，不，這不好。」龍俊生納罕道：「怎麼不好？」花娘道：「我不敢再回谷家祠。」龍俊生道：「你已看着谷子開給我懲戒，跳到河裡去了，還怕什麼，怎的不敢？」花娘道：「一房子裡有兩具屍體……難道我們和屍體睡在一起？」龍俊生笑道：「我以爲你怕什麼，原來怕那兩具屍體。我們當然不會伴着屍體睡。谷家祠還有許多別的房間。我們可隨便選擇，在別的房間好好度過這一宵。」

花娘怯怯的跟着他走進谷家祠，躲在龍俊生背後。不敢走進剛才的房間。龍俊生回頭對她說：「你在這兒等我，我進去拿了東西便出來。」花娘獨個兒在外邊，雖有點害怕，卻還比較到裡面看屍首好些，龍俊生道：「你快出來，別就擱太久才好。」「不要怕，這兒沒別人了。」

花娘站在天階外等候，龍俊生獨自走進房裏去。房中油燈雖還亮着，可是油盡，火焰拉得很低，房內一片昏暗，看不清楚。龍俊生走進去，先把油燈弄亮一點，當光線射到地上，心不由得一陣納罕，因爲剛才房裡發生的「塌格門」，他先後把老王和老七殺掉，遺屍在此，現在兩具屍體卻不翼而飛，並沒躺在那兒。

龍俊生暗想，難道剛才沒把兩人殺死不成？只是受了傷，趁他把谷子開押往河邊時，乘機逃跑？若是這樣，算他二人命不該絕，龍俊生本跟他們並無仇怨，沒一定把他們置之死地的必要，剛才殺掉他們，主要是爲了自衛計，他們既然沒死，逃跑就算，他們吃過苦頭，諒不敢再來跟他爲難。想着，便把他和花娘的兩個包袱，一手從床上提起，挽了出門。走到天階外邊，那有花娘的影子？不由得大驚失色。

想不到從河邊跑回來，接連遇到兩件奇事。兩具屍體突然失卻所在，還有理由可解釋，站在這兒等他的花娘，忽然跑到那兒去呢？就是百思不得其解。恐怕屋子裡還有甚麼人埋伏，忙把寶劍從鞘中拔出，作爲戒備，大聲呼喚：「花娘！花娘！」叫了兩聲，全沒聽到回應。她忽然失踪，是不是遇了意外事情？如她仍在屋子裡，聽到他的聲音，那有不回應之理？（五四）

新江湖奇俠傳

（三三八）

第七十五回：天竺僧秘傳七星劍

今日提要：探幽秘黑石坡留賓　入仙鄉花小姑款客

上文因果　上文講到方天寶見路旁如花女，望足呼痛，不覺勸問，原來是送新米去她姐姐家的，姓花名小倩。方天寶代她提來，女子站起，却扶着他右臂而行，走過山，方才匆匆別去。過了三日，放心不下，尋問黑石坡，山民竟不知有此女名，正沒奈何時，忽見山後，有瓦屋一所，有婦人抱小兒，詢之，云此即黑石坡。

方天寶聽說還就是黑石坡，倒躊躇起來。心想這鄉人也奇怪，都說不知，原來就在這裡，既而一想，到這裡來，怎好問人家姑娘，是不是那姓花的，還不得而知。那婦人見他呆着，忙笑道：「先生尋黑石坡，這就是了，且請進來吃碗茶，剛才先生不是說走累了麼。」一邊說，一邊往裡讓，方天寶心裡想有理，且進去歇歇再說。便跟了進入堂屋，想不到堂中一塵不染，紅漆桌，還有四把太師椅子。那婦人將小兒放下，去張羅倒茶，隨即見一個十三四歲小孩走在前面，金漆盤中放了一盤碗茶，托了上來。那婦人在她後面，手托了一隻茶食盒子出來，放在堂中桌上，笑着道：「我家男人這個時候都出去了，沒人陪先生，這是鄉間粗東西，請隨意用一點。」方天寶聽婦人說吐，大是不俗，再注意細看她衣着時，只見細布褂子，藍花布褲，右肩一粒鈕子是髹漆的，年紀不過

太湖女賽殺兩頭蛇

二十二三歲，膘滿瀅白，不類這山坳中女人。那孩子生得十分伶俐，婦人低着頭給孩子整理着小衣服，方天寶不得不搭訕道：「過路之人，不該來打擾。請問大嫂尊姓。」那婦人抬頭一笑，指了上頭高高的祖宗神堂道：「小姓花。」方天寶忙抬頭看上去，原來那祖家牌供的神位，寫着龜山花氏祖考妣之神位。特別高，所以一進來倒沒有覺得。果然金字漆着。因爲既是姓花，日前的女子定是這家的人了，自己是個男子，那有上門來看望人家閨女的道理。她說住在黑石坡，有客請過來，不過是一句客氣話，現在巴巴地尋了來，又不見那姑娘的影子，叫我怎好平白提起呢。想到這裡，便笑問道：「大嫂，這府房屋很多，想必今天都有事出去了。」婦人道：「家中只剩了家姑和小姑，她們都在後頭住。」正說到這句，那小孩忽從後頭出來，對那婦人道：「奶奶問是不是有遠客來了，說請少奶留客人吃了晚飯去呢。」婦人還沒有回答，方天寶忙道：「我就住在本山的，怎可叨擾，多謝不盡，只此便告退。」那婦人嫣然一笑道：「不用急，先生請寬坐，家姑是這樣的脾氣，如果來了遠客不留飯，是很失面子的。待我進去看看。」說着一下又抱了那孩子，走進後堂去了。好一會才聽到後堂中門內有婦人在嚶嚶嚶說話，像是爭什麼似的，漸漸話聲大了，笑聲也大了。那婦人左手抱着孩子，右手拉了一個女子出來，灌笑吃吃地道：「你這麼大了，沒見你這樣見不得人的。」那女子卻直向後拖，好容易才跟了出來，含含糊糊嘀了一聲。方天寶忙起身相迎，側眼看時，原來那小倩。那婦人指了她道：「這是我家小姑子倩娘，家姑命她出來陪先生。」方天寶趕着作揖，婦人笑着按了花小倩坐下道：「你看着你小姪子，我進去張羅廚房。」將小孩放在她膝前，便一笑進去了。方天寶心中以爲她嫂子不知自己此來，就是爲的她，男女授受不親，怎可以讓她出來陪男客。

新捉刀人著　高寶圖

鄉民好客　世家不及

那花小倩只是望了孩子笑，初時脈脈含情，一言不發，好一會才笑着道：「日前多謝先生了，走那麼遠，同走你那左手沒有酸麼。」說完又忍不住笑起來，方天寶那見過這個樣子，倒不知如何是好。只得唯唯否否道：「沒有什麼，倒是今天叨擾府上不少時候，他們不都說不知道呢。花小倩忍着笑，抬一抬香眼道：「這山大着呢，黑石坡，只住了我們一家，所以他們弄不清楚。這裡是前嶺，先生已經走了二三十里了，不覺得罷了。」這時那婦人又嘍了個丫頭出來，搬起孩子，對二人道：「請先進後房中去吃酒，酒菜都排好了。妹子，你帶先生去吧，我還得到後頭去。」花小倩撫然改容，譜了方天寶從後堂出到第二院中，轉了一個彎，來到精緻的一間書房中，房中清香撲鼻，中間小八仙桌上，排着了一些碟子，只兩份杯筷。花小倩不似先時，已斂了笑容，改爲端莊的樣子，請方天寶上坐，自己就坐着斟了酒，對面相陪。方天寶十分不安，那花小倩持杯敬道：「寒舍偏僻，遙遠先生，這裡是家中自己釀造的，請飲一杯。」方天寶未想到這一點，家父這回有事去了南岳，先生請多坐一會，不是住得不遠，請要常來這裡。」姑娘道：「家兄遠行，家父又有事去了南岳，先生請多坐一會，只那小丫頭子，再也不見那婦人到來。」不知不覺之間，已經一巡來，外頭天色已晚了，方天寶雖是人家小姐，早忘記時辰已晚，後來還是那小丫頭子提醒。

出墻

月胖

第五章　秘密發現了

「這亦沒有甚麼可奇異的。」十二姑在那邊嗤的笑了一聲：「他對你，是又愛又害羞，怎能和我相提並論。」

「我不希望聽到這樣的話。」

「不！」十二姑在那邊又是嗤的笑了一聲：「勇敢些吧！我的好友，戀愛決不能畏怯，你是一個新時代的大學生，不應該再走向十八世紀時代女人的舊路。」

林綺珠聽十二姑這樣說，心裡又是一陣撲撲亂跳。倆然地把電話筒掛起，回到宿舍，一歪身子，便和衣睡到床上了。

在床上，心情是更加的迷惘。她瞪着眼睛向窗外望去，多天的陽光，彷彿一隻溫柔的手輕撫着大地。「瀏樹林」。她計算着日影一寸一寸的移動，看到昏沉的暮靄，繼着又看到燦爛的星點在灰藍色的天幕中現了出來。

「他們爲甚麼還不來呢？」她的心突然有一陣急劇的跳動，「韓先生是個有誠信的人，決不會說話不作數。」

她正在十分焦急難過，忽然，學校的女工人跑過來請她聽電話，她接了，原來是十二姑給她的，十二姑的聲音非常急促，她說：「請你立刻到頤和醫院，黃先生要我通知你，韓先生忽然得了急病，不能來接你了。」

「甚麼？韓先生病了嗎，是甚麼病呢？」林綺珠感到有點昏眩。

「你到醫院來就會知道！」

「你亦在頤和醫院嗎？」

「是的！黃先生主張請我做韓先生的私人看護。」

她說完，便把電話掛起，林綺珠祇覺得一陣天旋地轉般，半响說不出話，她忘記是怎樣跑出學校的大門，怎樣踏上汽車，又怎樣來到醫院。她看見韓眞平的病房裡坐着陳醫生，黃德桐和十二姑等幾個人，卻看見韓眞平的臉色，她的腦海裡又是一陣蕭然作响。立刻撲身到黃德桐的面前，大聲說：「黃伯伯，這是甚麼一回事，好好的一個人，怎會病倒？是他的舊病復發嗎？」

黃德桐想了一想，纔嘆了一口氣說：「我們都想不出甚麼緣因，據陳醫生檢查的結果，眞平兒是喫了過量的安眠藥。可是，他好好的，又爲甚麼喫這許多安眠藥呢？」

「安眠藥？」林綺珠禁不住大聲叫了起來：「他喫這些東西，是要自殺麼？」

「不，我不相信眞平兒要自殺！」陳醫生在旁說：「眞平兒的性格很平和，這幾天，更一些沒有要自殺的跡象，他決不會是自殺。」

「不是自殺，那就是被謀殺了！」林綺珠更是瞪大眼睛。（一〇六）

漢宮怨

南宮搏文　周子圖

自從戚夫人的事件之後，惠帝決不大敢多問太后的事。今天，也沒有例外。於是，審食其陪伴着太后尋歡作樂。

而在囚所！一項大刑罰正在進行！獄官把一碗痲啞湯強灌入戚夫人口中！

她是拒絕一切底飲食的！可是，這一碗藥卻被強行灌入，她覺得苦！極苦！但是，漸漸地，她的味覺麻木了！她祇知有流汁進入咽喉而不曉得味道！

於是，獄官命令四名助手把所有設備好了的燈拿進來，週圍十六枝大燭也點燃了。囚所，燈火照耀，如同白晝！

戚夫人在混迷中，光的刺激使她無法掙開眼睛！可是，她感到今夜的不尋常。

獄官檢查着一些用具，很陰沉。

四名助手屏息着站立着，後面又有四名內侍站立着——他們在等待。

不久之後，獄官上去拍拍戚夫人的胸口，沒有反應。

——麻肺湯已經使得她麻醉了！

於是，獄官吩咐，用革帶將戚夫人綁緊在床柱上！接着，他再試她的心臟，喃喃地說：

「但願她不死！」

於是，獄官自懷中掏出一隻小竹筒，筒口磨得很薄！他取出來，仔細地看着！他的雙手，有輕微底抖顫。他看着助手，沉聲說：

「拿酒來！」

於是，他一口氣把一大碗酒飲盡，隨即，轉身向着戚夫人，把竹筒湊在她的眼珠上！

竹筒的兩邊都有一條小縫，他湊正了部位！突然伸手一拍！

竹筒以圓形的壓力使戚夫人的眼皮分開！接着，獄官再一拍，她的一隻眼球被壓迫着跳了出來。

於是，獄官迅速地以一隻小鐵絲鉤插入竹筒的縫隙中，向外一拉！同時，竹筒向上移！

一名助手立刻用片刀割過——一隻眼球跌了出來！

被緊縛着的戚夫人的身體，起了可怕底顫動。

獄官滿頭是汗，繼續向第二隻眼睛施手術。

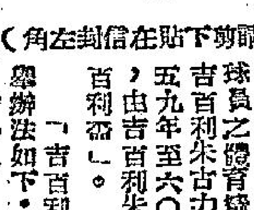
於是，又一個眼球跌了出來。戚夫人的身體又起了可怕的顫動，同時，有一個賊嚇發出。

現在，鮮血自兩個空了的眼眶中湧而出！

現在，獄官的助手用大塞布敷按在她的眼部止血。

獄官的額上汗流如雨，他喘息着，命助手把兩隻眼球裝臨在盤中。（一〇八）

工商日報・吉百利朱古力廠・聯合主辦
最佳球星選舉



（請剪下貼在信封左下角）

本報爲促進香港足球運動達到國際一流水準，並提高足球員之體育精神及技術，特與吉百利朱古力廠聯合主辦一九五九年至六〇年最佳球星選舉，由吉百利朱古力廠送出「吉百利盃」。「吉百利盃」最佳球星選舉辦法如下：

（一）此類選票，凡本報讀者均可參加，在選舉期內，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者祇須填上過去一週中技術及體育表現最佳之足球員姓名及屬會，並寫明本人姓名、地址即可，每人所投票數，並無限制。

（二）選票填妥後，請剪下加封投寄香港德輔道中四十三號工商日報，並在信封左角貼上最佳球星選舉印花。本報另在九龍東樂戲院大堂設有投票箱，以便利九龍讀者。

（三）選票每逢星期五下午二時在本報社內核算一次，由本報及吉百利朱古力廠派員監票。

（四）得票最多之廿名球員及其票數，本報每逢星期六日在體育版公佈。

（五）選舉將於一九六〇年一月卅一日結束，屆時將選票作一總結算，得票最多之球員當選爲「最佳球星」，將獲「吉百利盃」兩座；其中一座由最佳球星保存一年，另一座由最佳球星作永遠留作紀念。

（六）得票佔第二及第三位之球員，亦將獲得紀念品。

（七）凡本屆會在香港足球總會註册之甲組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

（八）頒獎典禮將在農曆新年後隆重舉行。

（九）對於每週投票最爲熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠將聯合致送禮品。

「吉百利盃」最佳球星選舉票

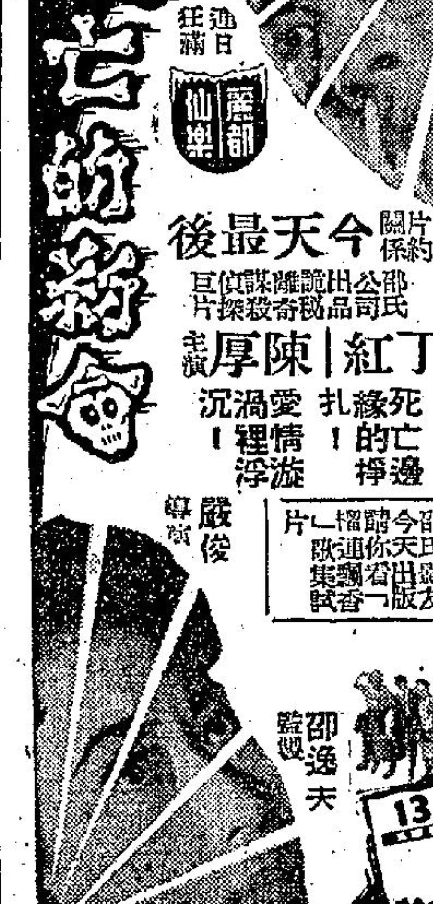
被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

九龍各界刊登廣告　注意　本報委託旺角東樂戲院代洽



今天　都城　日本大映公司巨片
敢向任何一部恐怖片挑戰！
新藝綜合體・全部七彩・
四谷怪談
閨中少婦，化爲厲鬼，小湖怪聲，張目獰笑；盆中怪手，攪人欲噬，寺裡冤魂，飄若輕烟
特別警告：兒童及心臟衰弱者絕對不宜看此片

東樂　香港　眞光　三院今天盛大獻映　請早訂座

新華　豪華　今天繼續獻映
美高梅公司皇牌　離奇神秘刺激故事
電影皇后：夏蕙蘭　英俊巨星：狄保加第
得意傑作：全港與論美
比「雌才偉略」更驚奇！
片上中文字幕
陣陣疑雲　"LIBEL"
全部高潮澎湃緊張百出
下期獻映　沼澤風雲　美納公司打鬥驚險巨片
新華明天早場　惡夢逞兇

我，風濕？絕對不會！

是的我已年近花甲然而我不容那可惡的風濕症侵犯我因此我學那些聰明人每日一服古露精神鹽使我的身體舒適抵抗一切疾病。

風濕性之酸痛乃腎臟滯及血管不潔所致古露精神鹽正爲清除此種堆積及不潔之良藥日服古露精神鹽一次可使君常享健康及快活。

請你今天就買一瓶從此每日服用各大藥房均有出售

太平洋行總代理

官涌旅店　暖　彩色房間　高貴設備　暖氣開放　平民價格　九龍官涌街八號

萬茂公寓　環境幽雅　空氣清新　寬大房間　相宜新婚蜜月　九龍萬茂台　電話七〇二一七

公寓

尋人　李娥女　約四十，見字或得親友通知，往旺角上海街龍珠茶樓對面德利木店與祥叔接頭面訪我，契女亞蓮

營業　16米厘國語正宗西片　請來一試　包保不差　軒尼詩道三九一號

工商晚報　分類小廣告　每段大字四個，小字十四個　每日收費九元・外埠加倍　收費廉・收效大　先收費・無折扣

添丁人好　珍醋　甜醋　支店　北角馬寶道入號E

南屏　大觀　兩大酒店　特價房租　常備應客　歡迎面商　香港中環電車路

租賃　寫字樓出租　價廉宜　請電生部租務

寫字樓出租　九龍尖沙咀東　大廈有大小寫字樓出租　有意者請電樂宮戲院辦事處

希雲街23　五樓單邊・三房二廳　電梯自動・安靜利便　鋼窗光猛・空氣新鮮　顏色浴廁・冷熱水喉　租電七七一四三二

工商日報　分類小廣告　收費廉　功效大

論香港出色的成功 係于自由經濟制度

紐約第一國家銀行月報

【本報訊】紐約第一國家銀行月報，最近發表一專文，稱讚香港係發展落後國家一模範。

該文並謂，在自由經濟之下，人之聰明係無限者，美國之工業發展與高生活水平足証私人企業之成就，在國外，吾人亦有顯著，可見要自行解決問題時，人們之成就為何。該文以日本與本港，為亞洲之榜樣。

據稱：香港近來之經濟滋長，係今日遠東出色之成功故事之一。此成功就係屬在自由市場經濟港係以自由貿易為生。

該文續謂，今日世界許多部份，政府均欲通過工業化以提高生活水平。為達到此目的，發展落後國家業已就于國家計劃或其它方式之政府干預經濟生活。結果，政府管制辦法加重其經濟負担，彼等要分配有限之資源與設想不良之計劃，致無效率與浪費。為急于抬頭，乞靈于印刷紙幣，致產生膨脹。同時採用外匯分配，入口執照，及征稅以保護其不經濟之企業。此種進展，使消費者付出重價，貨物態劣，而貨色有限，沮喪外國投資與私人創業。

下私人企業之營運。香港甚少政府干預，鑒于戰後事件對于現有地位之挑戰，此點尤為重要。

該文詳述香港戰後經濟之演變與工業發展後，謂：香港之成功，建立出口工業業已產生新問題。大量海外行銷之結果，已引起各處已設立之供應者之抗議。若干國家對港已實行限額，而據報中共已在若干市場用傾銷方法以打擊香港銷路。但除了此等困難，香港商人確信，如給以機會，彼等定能競爭。彼等並不尋求津貼或特別優待。推彼等深知其前途繫於世界貿易之健康滋長。因香而就地資金籌措之機會亦甚窄，最後，厥需之本土少許資金反而外流。例如香港戰後工業化，亦係獲得此類資金之助。

該文強調，香港之能吸引外國投資及達到迅速發展，係真正自由經濟原則之明証。因一般工業發展之重物因素，香港均無。但香港都給予商人以不受干預之自由，遠勝于亞洲任何地區，同時又有穩定之政府與大力支持自由企業制度。

該文建議各國向香港借鏡，並指出，以香港為例，外援並非發展計劃最重要之成份。（日）

督轅今晨授勳典禮 卅五人獲勳章

【本報訊】港督柏立基爵士，今晨十時在督轅大禮堂授勳，禮節隆重，觀禮者有政府官長、紳商名流及嘉賓數百人，受勳者有議員黎利、關祖堯等卅五人，港督十時進入禮堂時，由執權杖者引進，登禮壇後，由按察司唱名並宣頌受勳者之體功偉績，受勳者芳名如下：

黎利榮獲C．B．E．勳章

黎氏為服務香港悠久，任立法局議員九年，現仍任行政局議員，自一九五一年民安隊成立後，即任該隊總監，舉凡有關本港公益及福利問題之委員會，常出而效勞，氏對盲人福利，尤表關懷，對香港社會福利，均盡力以赴。

學治少校榮獲O．B．E．（軍事）勳章

學治少校担任北部陸軍集團總部及英國英軍助理新聞官三年，期間服務超卓。

秦惠頤榮獲O．B．E．勳章

秦教授生於香港，香港大學自一九一一年創辦以來，為首任女性教授，現任港大婦科及產科教授，工作水準甚高，此外又積極參加公共生活，品格高尚，有創造力，重公益心，在在足以顯示中國女性能在香港社會獲得專門學識之超卓。

簡悅強榮獲O．B．E．勳章

簡悅強乃一律師，在該業中有崇高地位，渠盡心盡力，為公益服務，功績超卓，不論法律或其他方面，均具有超卓見解，良堪敬佩，對許多社會及福利團體，貢獻甚大。

關祖堯榮獲O．B．E．勳章

關氏在香港各社會中，以任事盡心盡力盡責，深負盛譽，致力公益事務，包括有市政局、民安隊及其他組織，渠又義務為社團貢獻法律意見，為社會人士推重，享崇高地位。

彼得遜榮獲O．B．E．勳章

彼氏任駐倫敦之澳洲高級商務專員凡五年，功績優異。

辛克勁榮獲O．B．E．勳章

辛氏任職差餉估價署甚久，貢獻甚多，在任署長期內，提高該署效率。

賴治榮獲M．B．E．勳章

賴氏自一九四七年起任職蔬菜統營管理處，又於一九五〇年合作事業管理處成立之日起任職該處，前者現享譽世之信譽，而後者之事務，日漸興隆，以至目前擁有註冊之合作社計二百個以上，賴氏熱心而盡忠職守，該機關之成功，賴氏之貢獻實匪淺少也。

李蓉榮獲M．B．E．勳章

李氏自一九〇四年以還，即致力公益事業，初時任職東華醫院總理，現任主理福[illegible]

梅納榮獲M．B．E．勳章

梅氏忠心服務三十五年後，現為輔政司署組織科最先進官員，為該組織副科長。處理約三千行政機密助理員、傳譯員，及文員等之調升訓練等一切事宜，效率卓越。

莫幹生M．B．E．勳銜（文事）

莫氏（已故）四十年來對本港公益及教育工作均經常及慷慨贊助，他對所做之慈善工作雖然不愛宣揚，但社會對其為本港人民利益之行為，深為敬佩。

黃錦祥M．B．E．勳銜（文事）

黃氏為醫療輔助隊之一名忠誠而有貢獻之人員，負責救傷車隊特別是示範隊之發展及經常訓練工作，該示範隊對提高工作效率成績良佳。黃氏又長期服務於聖約翰救傷隊，其刻苦耐勞工作及效能，有助於救傷隊與醫療輔助隊之緊密連繫。

余積順M．B．E．勳銜（文事）

余氏服務於政府凡卅七年，在早期之渠務工作中，余氏很快地成為該方面之專家，其實踐訓練，創造性意見及努力工作對其上司而言，實為無價之寶，其完整人格，監督能力與及深湛知識，使他成為同事中之特出楷模。

張陳儀貞M．B．E．勳銜（榮譽）

張夫人服務於協恩中學凡廿一年，為該校建立崇高聲譽，張夫人又任該校校長，及曾任各教育委員會之委員，中英文中學畢業試委員，甚應家長、同寅及社會人士之敬重，其對編纂中文中學現代教科書之工作尤足贊許。

盧汝鴻M．B．E勳銜（榮譽）

盧氏於一九二四年入政府服務，并於一九二五年始服職於警察部門，只祗時曾稍離開，他是警察文職人員中最老資歷之人。自一九四八年曾任九龍總部大寫要職，忠勤於本身及警察方面之工作。

黃惠民M．B．E．（榮譽）

黃女士連續服務東華三院三十三年之後，於一九五八年底退休。三院護士學校於一九二八年設立，黃女士居功甚偉，而在其服務年間，忠心工作，致力於提高三院之服務水準及訓練護士。

張錦添榮譽獎章

張氏致力於本港社會及福利工作垂卅年。過去十年間致力於建立一個穩定的街坊會，及提倡該街坊之各種活動。

周有榮譽獎章

過去八年中，周氏積極參加及領導本港許多社會及福利活動，為全港受人尊重及欽佩之有公益心市民。

王澤森榮譽獎章

王氏於一九二九年起居港，曾任東華三院總理三年，主席一年，任內大規模再發展及管理三院物業致力良多，同時并以勇氣及創業精神發展重建廣華醫院。

林安英帝國獎章B．E．M．（文事）

林氏受僱於海塢主任工程師署內，林氏忠誠熱心服務。由於其能力及努力，於一九五三年獲任為技工監工，技術部之各任主管均發現其人格純良富於責任感。

梁乃本B．E．M．獎章（文事）

梁氏受僱於海軍船塢垂五十年，初服務出納部，屢遷至高級文員，後任助理買辦，在其全部服務期間，梁氏對海軍部忠誠及熱心。

陸成B．E．M．獎章（文事）

陸氏自一九二一年起迎續在海軍船塢服務，一九四六年提升至電器技工目，証實是一個特別刻苦及能解決軍艦任何電器設備工作之工人，他獲其屬下工人之敬重及能使其屬員保持高度之工作情緒。

盧秉書B．E．M．獎章（文事）

盧氏忠勤服務於海塢帆模部垂三十二年，由於其本人之效率及楷模，該部門能保持高水準之工作，盧氏出力尤多，使該部獲全英國海軍之贊揚。

黃澤生B．E．M獎章（文事）

黃氏於一九二五年起任職於醫務署，盡忠職守，態度有禮而誠實，曾負責各種職務，現為社會衛生診療部之高級負責男護士，他能獲選為香港男護士協會之主席，足見黃氏獲同寅愛戴。

黃醫昭B．E．M獎章（文事）

黃氏服務於市政事務署凡廿四年，現為該署工瑒監工，為同事之楷模人物，同時黃氏對職員福利十分重視，對維持該署工人所辦之三間學校建樹尤多，甚獲全體同寅之愛戴。

胡春生B．E．M．獎章（文事）

胡氏服務於海軍船塢垂三十一年，其忠誠及關心工作足為其他人士之榜樣，且獲上下級同寅之高度尊敬。他的忠心服務實值得予以最高度之贊揚。

關門　帝國服務獎章

關氏敬業樂羣地服務於政府凡四十年，且以其長期工作，証明其不單為一良好工作人員，且特別可靠及忠心。

此外獲得軍事獎章的有英軍中士蘇巴哈達，及中士比富德巴哈達，而英軍古龍上士則獲得英帝國軍事獎章。

聖約翰勳章、榮獲者名單

今晨陪同受勳人接受勳章者，計有廖亞麥楨樸，及A．R．愛打臣。

獲聖約翰勳章者，有何鏡波、鄭顯祥、譚雅士、利銘澤、梁尙志、郭贊、周錫年、利孖打、端納、孟雲夫中校、哈頓中校、顏成坤。馮秉芬、狄臣李治、巴提、李有璞、卡斯德、J鄒達、吳偉機、梁鳳岐、徐家祥、希蒂河、W．V．狄更生、力遜、楊謙、梁溶鏡、胡素貞、曹秀霖、梁榕鏡。

新奇渡蜜月

香港小姐在英結婚後，偕夫婿與伴郎，乘吉甫車作世界漫遊，上週抵港。

【本報訊】一位香港女郎，經過一度旋風式的求愛後，在英國利物浦結了婚，又打破習慣之蜜月方式，與丈夫及伴郎，乘吉甫車旅行渡蜜月，遍遊亞洲及歐洲部份地方。

伊之芳名為絲拉賀爾，廿三歲，是本港故名建築師賀爾的千金，一九五四年赴英國利物浦大學攻讀建築系。她的丈夫大衛湯伯勞，廿五歲，和她會面以前，正準備偕總友哈夫納旅行歐洲，今年二月，絲拉賀爾和她會晤時，一見鍾情，六個月後結婚，新夫婦不想哈夫納失去漫遊世界的機會，遂三人成行。彼等三人，乘一輛戰時剩餘物資吉甫車，三個月內，旅行了九千英里，足遍比利時、德國、奧地利、土耳其、伊朗、巴基斯坦及印度。伊又稱：在伊朗南部遨遊的沙漠上，遇見許多遊牧部落。

絲拉賀爾與湯伯勞、哈夫納都是同學，渠等離英前，均有意在本港工作一時期，絲拉賀爾將在本港一建築工程師處工作。經過一段不同凡響的蜜月旅行後，數天前三人由加爾各答飛港，現夫婦二人與賀爾小姐之母親，稅居蒸灣。（修）

機器汽車傷人 今晨意外事件三宗

【本報訊】今晨七時至八時內，九龍方面，有三名女子在三宗意外事件中，分別受到傷害。

七時，深井新村十號B，有女子周錫麟，廿五歲，誤服紅花油，要送入醫院留醫。

七時十五分，女童歐少英，十一歲，在西營盤老街等候巴士時，被汽車撞倒受傷。

八時，大角咀一間水壺廠女工李珍，廿二歲，工作中不慎，被機器軋斷兩隻手指，後兩名傷者，亦已分別被送入醫院救治。（乙）

【本報訊】今晨一時，蓮花宮山一段十八號A木屋，有一頭貓，將熟水壺推倒，傾瀉滾水，將兩小童燙傷，送院敷藥後，已無大碍，查傷者江國聿，男，九歲，左手受燙傷，女童江蕙兒，七歲，傷頭，身，頸部。（修）

千里良緣 同心結合

旅美聾啞青年結婚

【本報訊】由美國返港找尋終身伴侶之聾啞青年謝植榮，今日下顧以償，與同病者簡潔君舉行結婚。婚禮定下午二時再在土瓜灣道路德會舉行宗教儀式。

新娘是東莞人，多年前因一場大病後才變啞起來的，是華僑聾啞學校的學生。他們兩人，相識後在兩個月來，完全瞭了解，進而結婚。

憑弔歌壇一藝人 哭紅雙眼表情真 遺容瞻仰心驚悸 祇為而今已斷魂

扯旗山下

△天氣大暖了，許多蔬菜快高快大，白菜心更快開花。銅鑼灣渣甸街的菜市檔，昨天發現大群蜜蜂在一檔白菜心採花，有些買菜人大叫狂蜂犀利，原來白菜心花也招惹蜜蜂。

△東樂戲院昨晚紅伶謠唱，為三院籌募善款，許多老倌頻頻登台，唱了一枝曲就馬上走了。看老倌的戲迷，認為最好機會，男戲迷女戲迷多得很，把東樂戲院重重包圍，女戲迷似乎更多，交通警察大感頭痛。

△昨天大澳一間四百年歷史的關帝廟重修開幕，剪綵的是新界南約理民府官許舒先生。他固然穿起長衫馬褂，頭戴卜帽，看來十足八股佬，連他的太太也穿起中國旗袍來，她的身段就更顯得美麗了。

△大澳關帝古廟重修開光，當然是空前盛典，劉、關、張、趙四姓同宗會人士不忘「桃園結義」的情重，許多宗親會的首長，昨天乘油蔴地小輪到大澳去，小輪中以關德興最出風頭，他逢人派花生。

△灣仔道有間商店，設在一幢新近落成的大廈地下，但它的門口，卻掛起「拆樓牛價推銷」的大白布，這真使人摸不着頭腦！難道那幢新大廈又快拆嗎？

△昨午方榮晉出殯，爭看出殯的人以附近工廠放工午膳的時間，所以她們難得有機會看出殯。

△在方榮晉將要出殯的時候，致祭或執紼的有很多是熟口熟面的歌伶和舞女，還有幾間酒樓的歌壇女郎，她們個個哭得雙眼紅紅，但當叫她們埋去瞻仰遺容時，有些膽心驚，距遠處望吓便算，很少敢行近棺前去看的。

△昨晚九龍某舞廳音樂台上，那個女歌手正唱着歐西流行曲，突然有個飲醉酒的舞客跑上台去，叫她不可唱，跟着由他自己唱了半枝粵曲，唱來斷斷續續，不知唱成什麼？引得大衆捧腹狂笑，但唱完後，他已醉倒了。

△昨日下午，中區方山大廈前正在交通繁忙之際，一盲人呆站在路旁，躊躇不敢舉步，因為他看不見交通警員指導行人過路的手勢，後來，在遮打道口之交通警員發現此盲人，由台上跳下，然後引領盲人通過，這種扶助殘疾精神，至堪人們效法。

△在「保持城市清潔」的校際演講比賽席上，各校講者次第上台，每人演講時間限五分鐘，這時，最怕不過來的要算是那些評判先生，因為要在這短短時間內，將內容大同小異的演詞分辨出高下，又要注意表情，儀態及發聲[illegible]

舞榭演歌喉　粵曲甫完經辭
店門懸白布　新樓要拆故廉

巴原棉輸港 創空前紀錄

港貨運巴比對約四十比一

【本報訊】巴基斯坦駐港商務專員立比稱：巴基斯坦與香港間之貿易展望，在一九六〇及六一年間，看來十分良好，但由於國際經濟之因素，一般貿易前途，是難於預言的。

由於本港紡織工業之發展，巴基斯坦輸入之原棉及棉紗，達到空前紀錄，總計今年首九個月，巴貨輸港總值一億元以上，其中大部份是原棉及粗支棉紗，而去年全年，巴貨輸港只不過為三千三百萬元而已。

但港貨輸巴基斯坦，今年首九個月總值不過一百五十萬元，主要項目為大陸轉口貨。

根據此統計，可見港巴貿易比對約為四十比一。

立比又說：凡是香港能製成的貨物，巴基斯坦也幾乎有出產。巴基斯坦過去幾年來，在中型工業方面，已有良好進展。（乙）

深冬有如仲夏 連日氣溫上升 今晨達七十度

【本報訊】照氣象台之水銀柱來看，時序好像是夏季慢步來臨。連日氣溫，穩步上升，至今晨七時，天文台所佈之氣溫紀錄且達華氏表七十度。至昨日止之過去一週間，氣溫紀錄如下：

日期	七時紀錄	最高紀錄	最低紀錄
三	六三	七三・一	六三・七
四	六六	七三・二	六五・三
五	六七	七三・一	六六・八
六	六六	八〇・二	六五
七	六五	六九・五	六四・五
八	六六	七六・三	六五・三
九	六七	七六・三	六六・一

天文台今晨報告稱，由東北小型低氣壓起，一度低壓槽向西南偏南伸展至琉球。今日次和暖，天色良好。

金銀島步頭改進 油未乾仍有可為

・文王・

昨晨出練，多屬下週出賽者，仍甚熱鬧。新配已號，傲具成林臣過檔世運日，司馬克過檔滿堂春而已。

△上天不出亦被升班之人造衛星，昨仍未有紅牌騎師過檔，由助手出試六化郎，一分卅三秒三（廿九秒一），六化郎閘前，突見一閃，幾乎將了五化郎開始走順，經此一窒，走勢便慢下來，過騎者揚落，輕鬆跑畢，依然大步颯爽，未有特殊進退，然體質太弱，未必能永遠保留水準，頗有考慮耳。

△助手策樂幾倍，伴司馬克之彭壽同跳，以一分卅一秒四（廿九秒一）完六化郎，並肩跑畢，走勢順滑，彭壽已規矩，而樂幾倍亦有起色，已到可注意的時候了。

△莫秀松策香檳美人，與洪雙康之喜利同跳，六化郎一分卅二秒四（卅秒一），喜利治開快放，美人跟貼，返直路後，小洪策騎喜利，過決勝點時竟將美人拋離在四乘後，步頭見爽，已不若以前拖泥帶水，顯有起色。美人加工催趕，而狀態非佳未逮，即使小洪上陣，仍難過份樂觀。

△蔡克文試協力，以一分〇一秒二（廿六秒三）完半里，在五化郎閘前起步，一氣呵成，未段步路留住，返過一里閘後，羅拔稍下騎功，即展開大步，闖刺頗勁，一路收疆到半山始停，頗見出色，上棄五化郎不出，閒因一度發燒，休息了半月復操，羅拔每試必志必在此。

△必達又作快一里磨練，以一分五十九秒一（廿八秒）畢全程，最後首碼，頓夫人例下騎功，反應出色，第三班馬下大輪爲。

△油未干快試一里，以二分〇二秒三（廿八秒三）畢全程，阿師起步即挺腰拉緊，全程未敢稍鬆，返到決勝點時騎姿未變，其勁可知，此駒當起，上次以早操姿態贏馬，春人矚目，二班對手雖強，仍有可爲。

△陳杰快試金銀島，以二分〇一秒〇（廿七秒一）完一里，直路七氣冲斗，緊握生風，發力時步頭向前伸展，離地較貼，與以前之先向高開，似有分別。步改進而當勇，今次可望有進一步演出。

△雙丁堡常士重來，作復出試，六化郎一分卅三秒（廿七秒四），大步直闖，依然爽邁，一里較爲吃力，可望今次有所演出。

△邱達顯試巧兒，半里五十八秒一（廿八秒三），拉韁直走，十分輕快，近況顯然不弱，今次造首本路程，當屬值得注意。

△美光自失蹄傾跌，莊洪康後，俾休息三週，即復出練，上次報名于五化郎不出，未穩好，再經近課砥礪，竟然日有進展，目前表現，已恢復得七八成水準，昨阿圖茂快試一里，以二分〇二秒（廿八秒二）畢全程，走勢順滑，一氣呵成，末段步頭，仍是動着頗足，潮復實試，未可因上賽不濟而完全忽視，還有兩課長程工夫，特別注視其進退。

△王劍泰試金剛，六化郎一分廿九秒三（廿八秒一），惡勁不衰，步見如此強勁，氣概，勇進頗佳，第路短何？

△郭子猷試良晨，六化郎一分廿九秒三（廿八秒一），一氣呵成，氣概萬千，步頭開揚爽朗，勇況有進無退，今次出五化郎，仍有厚望，未免寡嫌短多少，但邵仔工夫補助，未可遺忘。

△邱達顯策仙掌，劉士達策名望伴跳六化郎一分廿八秒三（廿八秒一），仙掌依偶快放，名望一路跟隨，從容不迫，返過一里閘後，劉士達略推名望，即見大步前衝，滾滾而來，氣概豪邁之極，小邱文風不動，過決勝點時，仙掌後到兩乘，綽有餘裕，亦較前進展甚多，今次同科，使人有魚與熊掌之歎，不過，名望上次敗得不值，戰術運用，似嫌出頭過早，如早定中途蔽出戰界，則應在落山時發力放離，進退未得其當，以謝捧場人。

△昭泉亦不服前敗，老畢加強砥礪，力圖復前失，昨試一里，二分〇一秒三（廿七秒一），步頭爽勁，如斬瓜切菜者，蓋再勇未減，如今次如修胆在中途搶出，則勝望甚濃，如再門後，恐再蹈前敗轍也。

金融與股份

【本報訊】今晨K金開盤二五〇・三七五，期鈔開盤五・六九五，三七五。宋紙開盤五〇二五，隨跌一四九七五（九時五十分）。美電按五・七六二五，加單按五・九七五，通天單按五・七〇五。

紐約轉服勞乙式，倫敦轉服勞再漲一文二五（二・七九五）。（恒）

【本報訊】今晨股市牛皮帶順，成交者有會德豐五・七元，黃埔船塢五・六五元，置地公司三七・七五，大酒店三一・五元，電話三・三元，會德豐三〇・七五元，紡織八・九元。

圖片說明：大澳關帝古廟昨重修開幕，午間舉行祭禮，由趙聿修主祭，舉行三跪叩首禮情形。左起呂重德女士、黃允畋、趙聿修、張炳麟、廖輝亭、兩旁企立者為贊禮人。（本報記者攝）

又多一樣米 澳洲米銷港

據說與泰越無異

【本報訊】澳洲白米不久即在本港出售，一百五十噸已定購，係為試驗性質，俾確知市場反應。

此批白米，係來自澳洲北領土，堪都之領土米業公司，包括一〇九〇包穀及四一四包白米。入口商大興公司發言人稱：澳洲現生產數種食米，目前運港者有兩種，不久更有白米，將陸續運港試銷。發言人謂，渠會試嘗澳米，發覺一如曼谷西貢白米之良好。

查大興公司為輸入澳洲食用牛，在大嶼山供應居民之組織。

澳洲領土白米公司係于一九五三年開始試驗種稻。由一九五六年起，該公司已能大量生產。該公司有稻田七十五萬畝，預定明年產米六千噸。

澳洲駐港商務專員公署發言人稱：彼等當然歡迎任何澳洲新產品能在本港或其他亞洲地區獲得市場。

首批澳米由巴拿馬輪甘巴利號載來，此四二七噸貨輪由捷和以八十七萬二千元購入，將拆爲廢鐵。較早之報導，如澳米試銷成功，有可能在港設「米饺」。甘巴利輪同時載來大批牛隻，其中一批水牛係大興公司購入，先行航行印尼香港，載巴里牛來港，可能同時，專程生牛之又赴澳洲載牛。該輪今日抵埗時，裝載曼谷水牛四二〇頭及生豬（三四頭）來港。（日）

澳洲青年商會 聯合性運動 救濟港難民

【本報訊】香港青年商會昨日透露，澳洲青年商會主席倫杜，將于廿一日抵港訪問，渠係出席最近在里約熱內盧舉行之國際青年商會大會後，取道本港返國，屆時，渠將對捐輸發表聲明。

本港青年商會自七月以來，即與英、澳、紐、美、加等青年商會通訊，商談世界難民年期間，為香港難民採取若干聯合運動之可能性，已獲澳洲青年商會贊助，澳洲青年商會將透過全國郵寄投票方法，進行一個國家之青年商會與香港青年商會一特別計劃。（修）

醉漢傷人 打破店門

【本報訊】今日凌晨，有一西籍醉漢在禮頓道一士多館搗亂，且將該店門打破，該醉漢似是便裝之外國人士。該醉漢喝得酩酊大醉，步至禮頓道之東興士多門前，將大門打爛，闖入店內，將職工揮東（廿九歲）毆傷，距料該醉漢兇性大發，見狀立即上前攔阻，後召警到場把他制服，送警局處理。（修）

鐵漢金刀 五集出版

柳長春著新派武俠小說「鐵漢金刀」，以其作風新穎，佈局詭異，結構精密，故事發展，意料不到，故刊行以來，大受歡迎，銷數逐步增高。加以作者深諳武道，對技擊描寫，尤出神入化，極引起讀者興趣。該書由大道西三〇五號長興書局出版，第五集已於今天出版，故事愈見精彩，定價每冊九毫，港九各大書局均有代售。

陳善傑楊鳳玲結婚

本港滕榮鉅子，順記鱗器公司東主陳紹敬之第二公子善傑，昨（九）日在九龍婚姻註冊署與楊鳳玲小姐結婚，證由聯合書院教授楊伯仰福證。新郎年少有為，經商有術，向助乃父事業，現任順記鱗器公司司理。新娘業出名門，貞嫻賢淑，歷充教席，郎才女貌，佳偶天成，乾坤兩宅，交游素廣，晚間假座瓊天酒樓，讌宴親友，情況熱烈。

青年會演 寄生草

中華基督教青年會劇藝社，公演「寄生草」話劇，將於明（十一）晚起至十三日一連三晚，每晚八時在香港必列啫士街該會中央會所大禮堂舉行，免費招待會友及青年學生參觀，取券辦法，會友憑會証到該會事務所取用，學生青年，即由各校當局具函前往索取。「寄生草」一劇，乃爲英國名著戲劇家戴維斯得意之作，內容對於依賴他人爲活之人，刻意描述，寓諷哀於笑謔，具教育之意味，誠爲一難得而健全之喜劇。該劇由陳小苑小姐担任導演，該社中堅份子陳述、陳慧瑾、程燕兒、李伯鏗等分別担任演員，加以彼等之擅合經驗，以多時之排練，此次演出，必能給予觀衆以滿足。

華僑大學校友 設九龍通訊處

華僑大學華僑工商學院校友，為聯絡同學感情，昨假九龍新雅大酒店八樓舉行聯誼茶叙，決在九龍彌敦道七三九號四樓C座設九龍區臨時通訊處，並公推馮汝祥同學為茶叙召集人，下次茶叙經定本月十九日。

養眞珠　首飾特價　機會難逢

聖誕送禮珍品

特價期內光顧無論多寡　附贈禮物

華都珠寶行　萬宜大厦二樓　電話：二〇一一八八

眞正設廠由名中醫親自監製之王道國十藥倍濃縮劑：

羣龍之首　唯我揚威港九海外　獨尊深入服戶心坎

偷信烏龍王危險！世界變烏龍危險！

神龍丸

男女老幼．四季咸宜．冬季固補．最合時宜．

（補虛損，强腰腿，止夜尿，療脫髮，固丹田，治滑漏。）

陳養吾中醫師積廿餘載經驗然後發行

第十七屆工展會　一年一度參加：堂堂陣容　龍宮攤位設第二街　倘非眞實　豈能年年靚嘢獨佔鰲頭！？

惟請賢明服戶認明「神龍丸」庶不受欺。因神龍丸以眞確治功與補力，博得廣大羣衆之內心推崇，絕非改頭換面，魚目混珠之烈性外藥可比。且爲尤以經濟大衆前提，人人有力購服！

工展期內：八折加贈（廿發例外）

養吾堂藥廠名藥一覽

宮方老牌參羊丸　五壯火時見功久

臟器大補丸　補髓健腰男女補虛止汗骨不

改良再造丸　男女受補氣血聖品

五臟奇補丹　心本體表兩虛可培元服

四倍固補丹　固男女虛弱肺痨胸痛

乙種清潤膏滋　十日內見效新

百咳霜　新品聖（治傷風鼻塞流涕，與神龍丸服，根治）臟器大補丸百日咳速

百咳膏　久咳　十日頑咳特效

新發明：口含咽喉　袋裝咳喘特效藥　不論新久咳喘入口爽

永遠斷根　哮喘病特效藥

風濕骨痛特效　骨痛萬金丹

一物四用居家必備　萬能丹　簡裝袋裝

德國　克療痰（ALANDA SAFT）

消炎，潤肺。止咳，除痰，（一服見效）

此藥採用消炎性植物Helianthe製成，汁屬「左旋糖」體，能將濃稠之痰溶化，使發炎後胸喉部立覺舒暢，服後立即入血發揮效力，凡痰多氣管症為適合，純爲果汁味液，不含嗎啡及其他麻醉性藥品，小兒孕婦均可安心採用。

主治傷風咳，急性慢性氣管炎[illegible]